

ESTADOS UNIDOS Y RUSIA HAN LLEGADO A UN ACUERDO SECRETO SOBRE CUBA

La URSS renunciaría a construir una base naval, pero mantendría elementos de su flota en el Caribe

El miércoles, firma del tratado germano-polaco

Washington (Efe). — Los Estados Unidos y la Unión Soviética han llegado probablemente a un acuerdo secreto según el cual el Gobierno de Moscú prescindiría de la construcción de una base naval en Cuba, pero el Gobierno de Washington autorizaría la presencia de submarinos y otros buques de la Flota soviética en la isla del Caribe, declaran hoy en Washington fuentes bien informadas.

Las explosiones atómicas producen terremotos

Washington (Efe). — Científicos que observaron las últimas pruebas atómicas subterráneas de los Estados Unidos en el desierto de Nevada, afirman que cada una de estas produce una serie de pequeños terremotos de varias semanas de duración.

La más célebre plaza de Francia llevará el nombre de De Gaulle. En ella campea el Arco de Triunfo que mandó construir Napoleón. Parece que el ejemplo cundirá al resto de Francia.

Entrevista de Carrero Blanco con Pompidou



París. — El vicepresidente del Gobierno español, almirante Carrero Blanco, estrecha la mano del presidente de Francia, Georges Pompidou, en presencia de madame Pompidou, en el Eliseo. El vicepresidente del Gobierno de España asistió a los funerales por el general De Gaulle. — (Telefoto CIFRA)

El próximo martes elecciones a concejales y consejeros locales del Movimiento

El próximo martes, día 17, se celebrarán en nuestra ciudad y en todas las localidades de la provincia, al igual que en el resto de España (salvo en Barcelona), las elecciones municipales por el tercio de representación familiar. En nuestro Ayuntamiento son tres las concejalías que habrán de cubrirse por ese tercio, para las que se presentan doce candidatos, cuyo "currículum vitae" resultará a realizar en el Ayuntamiento, caso de ser elegidos, hemos ofrecido a nuestros lectores en estos últimos días, junto con la fotografía de los candidatos.

Las mesas electorales se constituirán a las ocho de la mañana en todos los colegios electorales, que serán abiertos a las nueve en punto de la mañana, permaneciendo en servicio continuo hasta las cinco de la tarde, cuando quedará cerrada la votación, dando comienzo el escrutinio, que será público.

La Junta municipal del Censo Electoral se constituirá en sesión permanente, en la sala capitular del Ayuntamiento, desde las nueve de la mañana hasta que se correspondientes actas por parte de los presidentes de las mesas de los diversos Colegios electorales.

Como ya saben nuestros lectores, coincidiendo con las elecciones municipales se celebrarán las de consejeros locales del Movimiento, a las que se presentan veinticuatro candidatos, de los que seis resultarán elegidos. Las mesas para las votaciones de consejeros locales del Movimiento estarán constituidas en los mismos colegios electorales de las elecciones municipales, en habitaciones contiguas.

AUDIENCIA DEL PAPA A GROMYKO



Ciudad del Vaticano. — El Papa Pablo VI entrega una medalla al ministro ruso de Asuntos Exteriores, Andrei Gromyko, durante una audiencia en el Vaticano. — (Telefoto CIFRA)

López Rodó, a Washington para entrevistarse con altas personalidades

Advertencia española en la ONU sobre la necesidad del desarme

Washington (Efe). — Procedente de Puerto Rico el ministro español comisario del Plan de Desarrollo, se entrevistará el próximo lunes en esta capital con el presidente del Banco Mundial. López Rodó regresará mañana a Washington desde Puerto Rico después de asistir a la Conferencia atlántica de hombres de negocios y economistas en San Juan. Para el martes está prevista una entrevista de López Rodó con el ministro del Tesoro norteamericano, David Kennedy.

ADVERTENCIA ESPAÑOLA SOBRE DESARME

Naciones Unidas (Efe). — España advirtió ayer en las Naciones Unidas que si el decenio de los 70 no es el del desarme, después de que el de los sesenta ha sido el del rearme, el de los ochenta puede ser testigo del fin de la vida en nuestro Planeta.

Esta premonición de la delegación española ante la primera comisión (política y de seguridad) de la Asamblea general siguió a un llamamiento universal para alejar a la Humanidad del borde de su propia destrucción.

José Luis Messia, marqués de Busianos, representante permanente adjunto de España en la

ONU, dijo que «no hay desarme posible sin una decisión política previa de renunciar al rearme».

LOCOMOTORAS ESPAÑOLAS, A GUATEMALA

Ciudad de Guatemala (Efe). — Ayer se firmó en esta ciudad un contrato por el que los ferrocarriles de Guatemala adquieren 18 locomotoras diesel y eléctricas, que serán fabricadas en Bilbao (España), por las firmas españolas «Babcock Wilcox» y «General Eléctrica Española», las que se adjudicaron el concurso internacional en competencia con firmas norteamericanas, europeas y japonesas de primer orden.

CEMENTO ESPAÑOL A LA SELVA PERUANA

Lima (Efe). — El Perú ha iniciado la importación de cemento «Portland» español con la llegada a la ciudad selvática de Iquitos, de un cargamento de 3.500 toneladas procedentes de Valencia.

Hasta hace poco dicho material era adquirido en Colombia, Venezuela, Inglaterra y Bélgica.

ENVIO DE ZAPATOS ESPAÑOLES

Madrid (Logos). — Una importante partida de zapatos españoles ha salido hoy por vía aérea con destino a Nueva York para su venta en los Estados Unidos. El cargamento es uno de los más importantes remitidos hasta ahora.

DELEGACION ESPAÑOLA A LA CONFERENCIA DE LA «F.A.O.»

Madrid (Cifra). — El subsecretario de Agricultura, don Luis García de Oteiza, salía a mediodía para Roma con los demás miembros de la delegación española que asistirán a la conferencia extraordinaria de la «F.A.O.» conmemorativa de su vigésimo quinto aniversario.

ASISTENCIA TECNICA ESPAÑOLA A ARGENTINA

Madrid (Cifra). — La empresa española de ingeniería «Heredia y Moreno» ha suscrito un contrato con la Sociedad argentina de gas y electricidad («Sonelgas»), para actuar como asesora técnica en un importante proyecto de extensión de las

realizaciones argentinas en el sector petrolífero.

Con este fin se está tramitando la constitución de una nueva sociedad denominada, Sociedad mixta de estudios y relaciones de industrias el gas (S.E.R.I.G.).

En la nueva sociedad, que dispondrá de un capital inicial de 84 millones de pesetas, la empresa española participará con el 30 por ciento.

Parece consolidarse la nueva situación en Siria, tras el golpe de Estado de Assad

Se cree que éste se adelantó a la acción del Baaz, que decidió destituirle

«Es muy posible que se reanuden las hostilidades con Israel», afirma el nuevo presidente de la RAU

Beirut (Efe-Reuter). — El ministro de Defensa, Hafez Al Assad, apoyado por el Ejército, parece mantener un firme control sobre Siria en la jornada de hoy. Controla asimismo la radio, televisión y Prensa sirias.

Todos los enlaces telefónicos de la residencia de Atassi fueron cortados y soldados y agentes de policía mantienen guardia junto a los edificios clave del Gobierno de Damasco.

El décimo congreso del partido «Baaz», que celebró una reunión de urgencia el pasado jueves, había decidido relevar de sus puestos al general Assad y al jefe del Estado Mayor general Mustafá Tlas.

Según parece, el general Assad actuó primero.

El punto crucial de la crisis lo constituyó el papel que desempeñó Siria a raíz de las recientes luchas de Jordania entre tropas de Husein y los guerrilleros palestinos.

En el punto culminante de la lucha intervino el ejército sirio, presionado por la dirección civil del partido y se enviaron dos brigadas blindadas al Norte de Jordania, para ayudar a los guerrilleros.

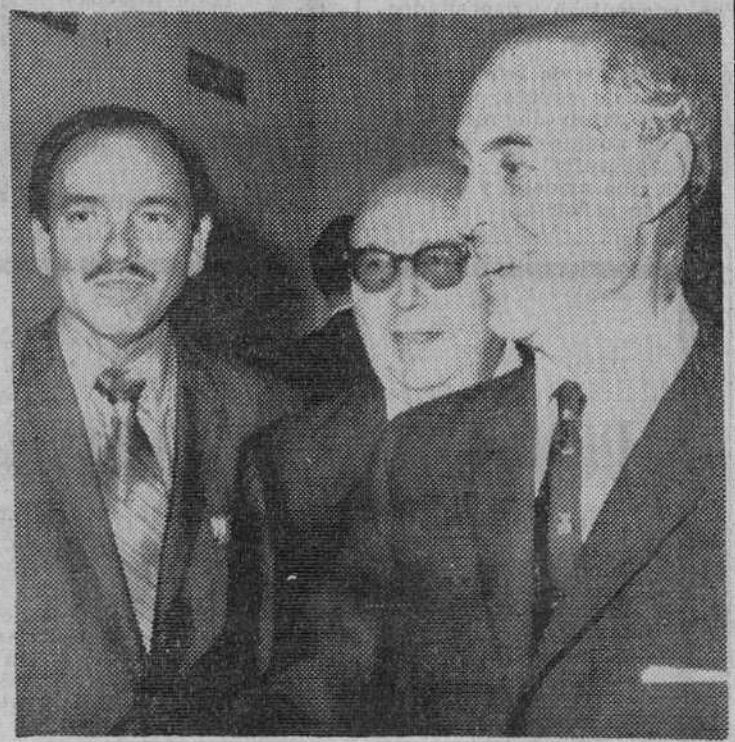
Los carros de combate iban tripulados por soldados del ejército sirio y el ejército de liberación de Palestina, la fuerza regular de los guerrilleros, según informes fidedignos; pero fueron retirados ante la intervención del ex-presidente Nasser de Egipto, que persuadió al doctor Atassi de que los Estados Unidos podrían trasladar tropas a la zona, informan medios fidedignos damascenos.

El ejército sirio, en consecuencia, consideró que el revés había sido promovido por políticos civiles doctrinarios.

Al originarse la pugna entre los militares y los civiles, tras el asunto de Jordania, el doctor Atassi, que permanecía a cierta distancia de ambas facciones, dimitió como jefe de Estado jefe de Gobierno y secretario general del partido.

Los movimientos del general Assad han planteado diversas

El ministro español del Plan de Desarrollo, en Puerto Rico



San Juan de Puerto Rico. — El ministro comisario del Plan de Desarrollo, don Laureano López Rodó a su llegada a San Juan de Puerto Rico es recibido por el cónsul español en esta capital, don Juan Ruiz del Arbol, centro y otra persona no identificada. El señor López Rodó toma parte en la conferencia «El rol de Estados Unidos en el Mundo».

(Telefoto CIFRA GRAFICA)

(Pasa a octava página)

«En China hacían una fiesta cuando fusilaban a un sacerdote»

Declaraciones de un misionero chino a una revista italiana

Milán (Efe). — «En China hacían una fiesta cuando fusilaban a un sacerdote», ha declarado el Padre Ho King Shan, huido hace seis años de la República Popular China y ahora párroco de un pueblito de los Abruzzos, en una entrevista que publica esta semana la revista milanés «Gente».

El sacerdote chino, que ejerce su ministerio pastoral en Ri-

dotti di Baisorano, L'Aquila y a quien sus feligreses llaman cariñosamente «Don Giuseppe» han agregado que son una horrible realidad las ejecuciones en masa ante multitudes excitadas. «Gente» al narrar la historia del Padre Ho, dice que es «una dramática acusación contra las despiadadas persecuciones religiosas de Mao Tse Tung».

El Padre Ho dice en la entrevista al semanario milanés entre otras cosas lo siguiente: «Cuando lean en los periódicos noticias aunque no estén confirmadas, sobre ejecuciones en masa en estadios llenos de gente como si fuera un partido de fútbol, es un espectáculo digno sólo de Neron, les ruego que crean, yo he visto con mis propios ojos tales atrocidades hace veinte años».

EL MUNDO EN OCHO DIAS

Por Tomás CERRO CORROCHANO

A muerte del general De Gaulle, el juicio de su obra y el de su persona ha ocupado en la Prensa extranjera planas y planas y continúa siendo materia periodística al terminar la semana.

También ha saltado a los periódicos, una vez más, la enfermedad de Kruchev que parece que se agrava seriamente. Tiene sesenta y seis años. Hasta el 15 de Octubre de 1964 fue el todopoderoso dominador del partido y el Gobierno soviético. Cayó a consecuencia de una conjura de palacio y, desde entonces, vive en la oscuridad. De vez en cuando aparece en unas elecciones, votando, y cada más. En las últimas —14 de Junio— no fue visto. Ya estaba enfermo. En el hospital. Salíó de él en Agosto. Ha recaído. Se habla de un trombo cerebral. Podría morir de un momento a otro.

Las elecciones alemanas de Hesse han supuesto un tropiezo para los socialistas, que tradicionalmente vienen triunfando allí. No parece que la coalición con los liberales (que han ganado votos y puestos) vaya a sufrir quebrantos, al menos por ahora. El avance de la democracia cristiana es, sin embargo, un nuevo aviso para Brandt en orden a la política exterior, que no obstante sigue su curso, en el momento actual con Polonia, a donde es posible que Brandt se traslade dentro de no mucho tiempo.

Las otras elecciones recientes —las de los Estados Unidos— han desconcertado a los comentaristas, empezando por los propios norteamericanos, que buscan y no encuentran una explicación decisiva del empate y tratan de sacar consecuencias con vistas a la consulta a las urnas en 1972. Parece que los precios en alza, el miedo a la inflación y el paro han jugado contra Nixon.

¿ESPERANZAS DE PAZ?

Un largo artículo firmado del parisense «L'Aurore» recopila una serie de declaraciones y argumentos que conducen a una conclusión de optimismo en el problema de Berlín y el del Oriente Medio.

Sobre el primer punto recuerda el embajador alemán que el embajador alemán en Moscú ha dicho: «Tenemos acuerdo a nuestro alcance».

El comunista de Alemania del Este, jefe del partido, ha añadido pocas horas después que su Gobierno «está dispuesto a negociar con el Bonn a propósito del tránsito de personas y mercancías entre las dos Alemanias».

Sobre el segundo punto cita palabras del general Davin: «No hay otro medio de poner fin a la guerra que la negociación y un acuerdo». Entiende el articulista que Israel, que hace tres meses se obligó por los Estados Unidos a concesiones a costa exclusiva del Estado hebreo, ha podido comprobar que Washington es un aliado digno de confianza cuando a raíz de la transacción de la tregua por Egipto la URSS (bases de cohetes en Suez) ha recibido material electrónico, cohetes capaces de destruir los radares y los cohetes antiaviones, armas ultramodernas para el ejército de tierra y carros de

combate ap: s para atacar y conquistar si es preciso las baterías soviético-egipcias de cohetes que pudieran comprometer los vuelos de su aviación. Así las cosas —concluye— nada se opone a la negociación.

En el punto de vista de la del escritor francés habría que añadir como signo de mejora de los tiempos el reconocimiento de la China continental por el Canadá y por Italia en muy poco tiempo, con lo que ya son siete países de la Alianza Atlántica los que mantienen con el Gobierno de Mao relaciones diplomáticas normales: los dos indicados, Francia, Gran Bretaña, los Países Bajos, Dinamarca y Noruega. Y aún tendría la misma significación el probable cambio de actitud de los Estados Unidos en la ONU respecto de la China en lo referente a su admisión o no admisión. Se dice, en efecto, que la representación norteamericana no votará en contra de Pekín, sino que se abstendrá, quizá ya este año, en otro caso en 1971, y dará paso a la admisión que pudiera serle impuesta si no lo hiciera.

En fin la calma, real o aparente, en el Sudeste asiático y la retirada yanqui, que sigue su curso, serían otro argumento para el optimismo. Pero tiene todo esto verdaderamente fuerza para tranquilizar al Mundo inquieto?

EL REVERSO DE LA MONEDA

ORQUE en el caso que la decimosexta reunión anual de la Asamblea del Atlántico Norte, antigua conferencia parlamentaria de la OTAN, cuya sede está desde 1968 en Bruselas, se ha disuelto después de votar una resolución que invita al Consejo de la Alianza Atlántica a continuar reforzando las medidas ya tomadas ante la acumulación de barcos de guerra soviéticos en el Mediterráneo, el Báltico y el mar del Norte.

El general Goodpaster ha hecho en ella un informe sobre las fuerzas militares y navales soviéticas que un corresponsal francés dice que fue escuchado por un auditorio «petrificado». Más tropas y mejores cada día. La balanza nuclear inclinándose poco a poco en sentido desfavorable para Occidente. Riesgo cada vez mayor de una agresión de tipo clásico. Las recientes maniobras del Pacto de Varsovia, impresionantes. Una operación naval rusa a escala mundial que ha calificado de «la más gigantesca realizada jamás». El presupuesto militar de la URSS en aumento constante, mientras el resto de los países disminuyen los suyos. Consecuencia: necesidad de obtener y conservar la comprensión de la opinión pública respecto de una OTAN poderosa, si se quiere que las negociaciones marchen.

Por otra parte, el Pentágono acaba de anunciar que el barco de patrullamiento de submarinos y el remolcador soviético cuya prolongada presencia hizo denunciar el 25 de Septiembre último la posible instalación de una base en Cienfuegos (Cuba) de submarinos rusos equipados con cohetes, se encuentran de nuevo en las proximidades del citado puerto y son observados por la flota norteamericana de superficie y la aviación.

Vale la pena consignar también los recelos con que la Prensa del Mundo entero observa la calma indochina y hace constar que el Frente de Liberación (comunista) del Vietnam conserva su aparato, mientras las fuerzas norteamericanas, que en Mayo de 1969 equivalían a una decena de divisiones combatientes, disminuyen de manera sensible y los quinientos mil hombres de la fuerza citada, antes de 1972 habrán sido retirados por completo. La pregunta ¿qué va a pasar entonces? surge con preocupación por todas partes.

El jefe del Estado pakistaní —al que Washington y Moscú suministrando abundante material de guerra— visita en estos momentos la China popular. El Negus en Roma, se preocupa por las actividades extremistas en África. Nada de esto invita, ciertamente, al optimismo.

¿SE CONSIDERA VD. UN VENDEDOR AUNQUE NO HAYA VENDIDO NUNCA?

¿Es Vd. capaz de hacer una marca en el mercado sin más ayuda que su esfuerzo personal?

¿Tiene media jornada libre o jornada entera para dedicarse a nosotros?

Si es así, ¡Escribanos! detallando situación laboral actual, con servicio militar cumplido y no sobrepasar los 37 años, con señas bien claras dentro de la misma solicitud ¡como imprescindible detalle!

Somos fábrica de Productos Químicos y precisamos para la divulgación y venta de nuestros artículos de fácil y fluida venta con un precio competitivo.

Al hombre vendedor para BURGOS y PALENCIA indistintamente visitarán Industrias, complejos sanitarios, todo el ramo de Hostelería y comercios en general.

Sus ingresos mínimos anuales serán de 137.000 pesetas que bien pueden sobrepasar según valia del solicitante.

Distribuidas en márgenes comerciales sobre ventas, medio fijo y primas de producción a convenir una vez pasado el periodo de prueba prudencial. Dirigirse al apartado 584 de Bilbao, referenciando en el sobre B-07.

EMPRESA EN PERIODO DE EXPANSION

Solicita para su Departamento de compras, un especialista en fundición y amplios conocimientos de las fundiciones de la zona Norte.

—Sueldo según valia.

—Interesados escribir a: AMVISA. Calle 4. P.O. de Villalonquejar. BURGOS.

(ROC. Núm. 1.548).

EN BRIVIESCA

SE ARRIENDA LOCAL de 300 m.² por 4 m. de altura. Interesados dirigirse al Apartado de Correos número 4 de Briviesca.

Abandone su piso viejo

VIVA COMO MERECE

CON MUCHO SOL
AGUA CALIENTE Y CALEFACCION CENTRAL

¡NO LO PIENSE MAS!

VISITE

ALGESA, S. A.

(Lavaderos, 1, junto Parque Artillería)

Vea los pisos que le ofrecemos
y nos lo agradecerá

¿Y EL DINERO?

No se preocupe, también se lo resolveremos.

SALAS DE ESTAR MODERNAS Y ACOGEDORAS



Muebles por elementos adaptables a cualquier superficie.
Tresillos últimos modelos, elegantes y cómodos que harán su hogar más acogedor.
Gran variedad de modelos a los precios que han dado fama a nuestro establecimiento

Sólo el mueble de lujo lleva la marca



muebles evelio

(PRIMERA FIRMA DEL MUEBLE)

VITTORIA, 56... 58, 60, 62

MONOGRAFÍAS BURGALÉAS



Por Luis
ALBERDI ELOLA

EL TEATRO PRINCIPAL

SEGUNDA PARTE - EL «MUNDO» DEL TEATRO

CAPITULO IX -(3)- TEMPORADAS, PRECIOS Y HORARIOS

Superados aquellos aspectos que, aunque secundarios, implicaban una relación más o menos directa con nuestro tema, abordamos, por último, con otro que no es secundario, sino previo, y que nos adentra de lleno en el «mundo» mismo del Principal, en medida que lo configura, tal que el marco, sin pertenecer al lienzo, lo resalta, por más que en este trabajo nos limitamos a bosquejar tan sólo esos aspectos, principalmente, los períodos teatrales clásicos de épocas pasadas, costumbres añejas que el tiempo se llevó.

Las Comisiones de Hacienda y Obrería elevaron al Ayuntamiento en 15 de Enero de 1858 una propuesta un tanto revolucionaria, pues se saltaba a la torera la estricta observancia de lo regulado por el R. D. de 23 de Junio de 1852 en materia de arrendamiento de teatros, al pretender «se inaugurase en Pascua de Resurrección, costándose el teatro sin subasta pública por el precio y bajo las condiciones más ventajosas»; novedosa propuesta que se ganó la voluntad de los concejales en atención a los intereses municipales y de los accionistas, verdaderos causantes de aquella anomalía.

Ese fue el comienzo de la primera temporada oficial de nuestro teatro, con plazo de duración del 4 de Abril a 30 de Agosto de 1858, sin que sobre el particular se concretase mayormente, al normalizarse, mediante subasta pública, el arriendo de la sala de primero de Septiembre de 1858 a 30 de

Junio de 1859, sin duda, a causa de los repetidos fracasos económicos de los empresarios. Fue en el ejercicio 1859-1860 cuando aparece distribuido el año cómico en tres temporadas: de Septiembre a Carnaval, de Pascua de Resurrección a fin de Junio y los meses de verano.

En 1884 se habla de temporadas de Fiestas de San Pedro y de San Martín y Pascua de Navidad; en 1905, de las de Navidad, Carnaval, Fiestas y Noviembre, sustituyéndose en 1907 la de Noviembre por la de Pascua de Resurrección.

En 1915, actuando de empresario el Ayuntamiento, se acordó la concesión del teatro a «empresas parciales», sacándolo a concurso, «como siempre», en las temporadas de Fiestas y Navidad, las dos que prevalecieron como obligatorias, según se desprende de lo escrito en los arrendamientos a favor de Bernardino Corral y José Alonso Mantilla, y de lo que se dice de las mismas, en 1916, «el teatro en la temporada de Fiestas ha sido siempre el punto de reunión de la buena sociedad», y en 1927, refiriéndose a la de Navidad, «la temporada más típica del año», a pesar de que esta causaba no pequeñas desilusiones, pues no en vano rezaba el cantar popular, en 1913: «Yo no sé qué tiene, madre, el Teatro Principal,

que siempre en esta temporada suele acabar mal».

Tirando del tema temporadas por otra parte, salen como trabados entre sí los relativos a

precios y horarios. En el siglo XIX contribuían los empresarios por funciones celebradas y variaba la cuantía según el espectáculo fuera, generalmente del género dramático o lírico, pudiendo precisarse, por caso, que se les exigía 25 pesetas por zarzuela celebrada en 1878.

La cuantía líquida de los prola, de 24.004,20, y por mensualidad del «Libro de rendimientos del Teatro» y de las entregas que efectuaban con regularidad los consejeros, ascendió a 578.121 reales; las cuotas más frecuentes por espectáculo fueron las de 100 y 120; el año 1861 fue el de mayor ingreso con 28.310, y el de menor rendimiento el año cómico 1896-1897, con 1.440,27, por estar cerrado el teatro a causa de amenaza de ruina la cubierta del edificio.

En cambio, durante el siglo XX ingresaban los empresarios por anualidades: García Solalinde a razón de 2.750 pesetas; Corral, de 13.013, y Alonso Mantilla, de 24.004,30, y por mensualidades, Eduardo Sendino, con 5.000, Constantino Fernández, con 2.283,33 y Mariano Sáez, con 5.035,20.

Las primicias taquilleras del teatro se estrenaron, en cierto sentido, con los siguientes precios, valederos de primero de Septiembre de 1858 a 30 de Junio de 1859: plateas y palcos, 24 reales; palcos bajos sin gabinete, 20; palcos principales sin gabinete, 16; palcos segundos, 10; butacas, 4; delantera de galería baja, 2; asientos de ídem, 1; delantera de anfiteatro, 1,17 y asientos, 0,24. En 1865 se pagaron las butacas con entradas 7 reales; anfiteatro, 4, y general, 2. En 28 de Junio de 1879, representándose el «Diablo cojuelo», de Camprodón y Barbieri, la entrada general costaba 4 reales y la de paraiso, 3. En la temporada de Fiestas de 1890, actuando la compañía del Lara, palcos, 1; paraiso, 0,50 y soldados, 0,30. Avanzados los años, actuando María Guerrero en Julio de 1917, las butacas de patio se abonaron 7 pesetas; las de anfiteatro, 1,50 y las de paraiso, 0,75. Y ya en nuestros días, los precios del 28 de Diciembre de 1931, representándose por la compañía de María Palou «Tierra en los ojos», de F. Serrano Anguita: plateas de proscenio y palcos bajos de ídem, 25 pesetas; palcos principales de proscenio, 10; celosías, 5; butacas de platea, 5; de palco, 4; delantera de anfiteatro, 1,50 y asientos, 1, y delanteras y entradas, respectivamente, de paraiso, 1 y 0,50.

Y giramos de curso para dar

en el tema de los horarios, al menos en aquellos aspectos que motivaron sabrosos comentarios. En 11 de Octubre de 1894, el gobernador civil significaba al empresario Colom que las funciones terminasen antes de las 12 de la noche, «con el fin de que los abonados puedan retirarse a una hora conveniente». En Febrero de 1904, se quejaban de que los abonados dejaban sus palcos, entre otras causas, «por lo disparatado de las horas en que los espectáculos venían terminando», contraponiendo a tal estado de cosas la siguiente consideración: «Todos los que hemos convejeado en el teatro recordamos que artistas que sabían decir y matizar y no descurrir detalle de ejecución y «mise en scene», Romea y la Matilde en aquellos tiempos, Mario, la Tubau y Calvo, en tiempos recientes, despacharon con todos los sacramentos del Arte unas obras de tres o cuatro actos, con el aditamento de una picecinta, en poco más, casi siempre en menos de cuatro horas». Y que la queja era justificada lo confirma el siguiente gueto de Febrero de 1906: «Cuando las campanas de las parroquias tocaban al alba salíamos anoche del coliseo». No obstante, las cosas fueron remitiéndose, al extremo de que en Junio de 1908 se dijo: «Por andar, anda hasta el reloj del teatro que creo no había señalado la hora desde el toque de queda de la Saint Barthememy».

Finalmente, una demostración de que la Municipalidad no pasaba una en materia de puntillitos de honra. En Octubre de 1865 (Sec. Adm. Mun. Funciones P., número 228) se le ocurrió al gobernador civil meterse a fijar el orden que debía seguir en las funciones, concretamente, a señalar el horario en que éstas debían empezar, facultad reservada tradicionalmente al empresario, lo que motivó que la Comisión del ramo interviniese (después de revisar «en solitario afán todos os tomos de la colección legislativa») reprochando, a las claras, a dicha autoridad que no respetase las costumbres particulares, y de plano por sí y ante sí haya señalado la hora (7,30 de la tarde) a cuyo terreno no ha descendido ninguno de los gobernadores anteriores, ya por el silencio de la Ley en la materia ya también por respetar las costumbres que vienen observándose en esta capital, sólo que el gobernador se sacudió la filípica, haciendo mutis por el foro de la cuestión.

Señora

Compre ahora y empapele cuando quiera

LIQUIDAMOS

Todos nuestros

PAPELES PINTADOS

A PRECIO DE SALDO

IGNACIO PALACIOS, S. A.

Martínez del Campo, 1 - Tfno. 209721

¡SOL POR TODAS PARTES!

En los pisos que perfectamente terminados, exentos, con calefacción parquet de lujo y buenas vistas vende directamente y con facilidades PONCE y ALONSO, S. L. en Avenida Casa la Vega, frente Barriada Inmaculada.

Palabra de Dios

Entonces verán al Hijo del Hombre venir sobre las nubes con gran pompa y majestad
(San Marcos, XIII, 26)

En aquel tiempo: Dijo Jesús a sus discípulos: «En aquellos días, después de aquella tribulación, se oscurecerá el Sol y la luna no dará su brillo y las estrellas se caerán del Cielo y los poderes del Cielo se conmoverán. Entonces verán al Hijo del Hombre venir sobre las nubes con gran pompa y majestad. Y enviará a sus ángeles y juntará a sus elegidos de los cuatro vientos, desde el extremo de la Tierra al extremo del Cielo.

Aprended de la higuera la parábola. Cuando sus ramas están llenas y echa hojas, conocéis que el estío está próximo. Así también vosotros, cuando veáis suceder estas cosas, entendad que está próximo, a la puerta. En verdad os digo que no pasará esta generación antes que todas estas cosas sucedan. El Cielo y la Tierra pasarán, pero mis palabras no pasarán. Cuanto a ese día o a esa hora, nadie la conoce, ni los ángeles del Cielo, ni el Hijo, sino sólo el Padre».

REFLEXIONES

¿Qué aleccionador debe ser para nosotros el pensamiento del juicio! El Espíritu Santo en el Libro del Eclesiástico nos dice: «Acuerda con frecuencia los novísimos y no pecarás jamás.

Y en efecto, si tuviéramos siempre presente que Dios nos ve y que ese mismo Dios ha de ser un día nuestro juez y que dará una sentencia que inexorablemente se ha de cumplir, sin duda alguna que nuestra vida sería muy distinta.

Hoy se quiere ignorar esta verdad, que parece indigna de nuestros tiempos. Y, sin embargo, es una verdad la del juicio escrita en gran número de lugares de los Libros santos y el Concilio Vaticano II nos habla del juicio en sus declaraciones nada menos que veinte veces.

Nadie, por tanto, que tenga un poco de fe puede negarlo, aunque nos sepa mal. Todos tenemos que creer que, parte allá de la muerte, está el juicio y que de él nacerá una sentencia o de salvación o de condenación y que esta sentencia será irrevocable, sin apelación.

Y como la muerte ha de llegar cuando menos los esperemos la primera lección que hemos de sacar de esta lectura del Evangelio es la necesidad de vivir siempre preparados para aquel día terrible del que va a pender una eternidad feliz, en íntima unión con Dios o una eternidad desgraciada, separados de Dios para siempre: ¿Qué hemos de hacer para resolver favorablemente este asunto de tan vital importancia?

La respuesta nos la da el Salmo responsable: «Protégeme Señor, que me refugio en Ti». Y todo el Salmo es una continuada llamada para que nos acogamos a la misericordia de Dios y caminemos siempre en su presencia.

Hagámoslo así y nos salvaremos.

VEGAS



CARIDAD ES DAR Y DARSE

Durante la presente semana hemos recibido los siguientes donativos:

Para enfermos, 1.300 pesetas; para vergonzantes, 1.200; para Cocina de Caridad, 1.800; para Guardería Infantil, 2.200; para necesidades diversas, 2.905; para el caso número 44, 4.000; para el caso número 45, 6.260 y para damnificados de Perú, 300 pesetas.

A través de la Caja de Ahorros del Círculo Católico, 100 pesetas.

ADVERTENCIAS

Todos los lunes a las ocho menos cuarto de la tarde, en la capilla del Palacio Arzobispal, se celebra una misa a intención de todos los bienhechores y beneficiarios de Cáritas Diocesana.

Le invitamos a que conecten con Radio Popular de Burgos todos los jueves, a las tres de la tarde y con Radio Juventud a las siete, también de la tarde del mismo día, para escuchar nuestro programa de caridad «La voz del Corazón».

Los donativos se reciben en Cáritas Diocesana, Martínez del Campo, 7; en Relojería Pérez Cecilia, Espolón, 2; en Radio Popular de Burgos, Avda. del

Cid, 8; en Radio Juventud, Alhóndiga, 17 y en todos los Bancos y Cajas de Ahorros establecidos en la capital.

COMISION DIOCESANA DE MUJERES DE A. C.

Se invita a todas las señoras para que acudáis al retiro y misa que celebrará nuestro consiliario don Nazario López Revilla, el martes, día 17, en la capilla del Santísimo Cristo (Catedral), a las 5,30 de la tarde.

VENDEDOR

con experiencia, en venta de detergentes industriales. Carnet de conducir de 2.ª categoría. S. M. cumplido. Precisa importante almacén de esta capital. Interesados escribir a la referencia «Vendedor». Apartado 140. Burgos. (ROC. núm. 1.546).

VIDA RELIGIOSA SANTORAL

SANTOS DE HOY:

Ss. Alberto Magno, ob., dr.; Eugenio, Félix, obs.; Abido, dc.; Segundo, Fideniano, Varico; Gurias, Samonas, mrs.; Luperio, Macuto, obs.; Leopoldo.

Misa de segunda clase y color verde de la dominica XXVI de Pentecostés.

SANTOS DE MAÑANA: Nuestra Señora de la Divina Providencia, Ss. Gertrudis, vg.; Rufino, Marcos, Valerio, Elpidio, Marcelo, Eustaquio, mrs.; Edmundo, Plencio, Eucherio, obispos; Osmar, abad.

Ss. Gregorio Taumaturgo, Dionisio, Hugo, Amato, obs.; Eugenio, dc.; Alfeo, Acisclo, Zaquero, Victoria, Bb. Roque González de Santa Cruz, Alonso Rodríguez y Juan del Castillo, S. J., mártires.

CULTOS

NOVENA DE ANIMAS

SAN LORENZO. — Comienza mañana.

Por la tarde, a las siete y media, rosario, novena, exposición, bendición y responso.

CARMEN. — Por la mañana, después de las misas habituales. Por la tarde, a las ocho, con rosario y misa.

La fe es un encuentro con quien nos sale al paso

Gran lleno en la «Reunión de juventud»

Ayer, a las 8,30, tuvo lugar, la primera de las «reuniones de juventud» tenidas en San Pedro de la Fuente. Habló el Padre Miguel Ángel, O. C. D. sobre «La juventud y la fe». En su exposición, brillante y amena, resaltó cómo la fe es sobre todo responder al que nos habla. Un encuentro con quien nos sale al paso. La juventud quiere liberación. También para San Pablo la fe es una liberación de la ley. No es raro que los jóvenes también sientan así.

La concurrencia fue masiva. El salón resultó excesivamente pequeño, por lo que se ha pensado para las próximas en otro doblemente mayor.

Después de la ponencia del conferenciante, hubo un diálogo animado en el que participaron varios jóvenes de ambos sexos. Resultó un encuentro de juventud amigable, acogedor y comunicativo.

Se solicita tu colaboración. No la niegues. ELECCIONES MUNICIPALES.

Delegación provincial de Trabajo

NORMAS A LAS EMPRESAS ANTE LA JORNADA ELECTORAL DEL MARTES

Deberán conceder permisos para facilitar la emisión del voto a los trabajadores

Fijado por Decreto del Ministerio de la Gobernación el próximo día 17, martes, del actual como fecha para la celebración de las elecciones, para la designación de concejales por representación familiar, así como de consejeros del Movimiento, y a la vista de las Ordenes de 13 de Octubre de 1970 y de 27 de Octubre de 1970, dictadas por el Ministerio de Trabajo para facilitar el cumplimiento del deber cívico de emisión de voto a todos los trabajadores, esta Delegación de acuerdo con el Gobierno civil ha dispuesto que:

Primero. — Todas las empresas que desarrollan jornada partida e ndos periodos, de mañana y tarde respectivamente, vendrán obligadas a conceder a su personal permiso, ya sea de la totalidad de la mañana ya sea de la totalidad de la tarde, pudiendo distribuir según su conveniencia el personal que haya de utilizar el permiso en uno u otro período.

Segundo. — Las empresas que realicen jornada continuada o trabajos a turnos vienen obligadas a conceder cuatro horas de interrupción, a todos aquellos trabajadores cuyo turno o jornada se desarrolle, en todo o en parte, entre las 9 y las 17 horas, pudiendo organizar al efecto las correspondientes tandas de trabajadores para el permiso de las mencionadas cuatro horas.

Tercero. — Todos los permisos concedidos con motivo de la emisión del voto serán retribuidos sin merma alguna para los trabajadores.

Cuarto. — Los turnos o jornadas de trabajo que terminen antes de las nueve de la mañana del día 17 o comiencen después de las 17 horas del mismo día, no quedan afectados por la presente disposición, debiendo desarrollarse normalmente.

Quinto. — Las empresas concederán un permiso especial de toda la jornada a los trabajadores designados por la Junta municipal del Censo como presidentes o adjuntos.

Sexto. — Las empresas en su caso exigirán a los trabajadores la exhibición del certificado expedido por la mesa electoral a los efectos de acreditar el haber realizado la votación.

Lo que se hace público para general conocimiento y cumplimiento.

Burgos, 12 de Noviembre de 1970. — EL DELEGADO DE TRABAJO.

MAÑANA, CONFERENCIA DEL P. JUSTO PEREZ DE URBEL, EN LA DIPUTACION

Versará sobre «La figura de Fernán González en los cantares de gesta»

Como iniciación de un ciclo de conferencias que en el correr del curso académico 1970-1971, organizará la Institución «Fernán González», Academia Burgalesa de Historia y Bellas Artes, para honrar la figura insignificante del millenario de su muerte, tendrá lugar la primera de dichas actuaciones históricoculturales mañana, lunes, a las siete y media de la tarde, en el salón de actos de la Excelentísima Diputación provincial.

En ella actuará como moderador el ilustre medievalista burgalés y miembro honorario de dicha Institución «Fernán González», Ilmo. Sr. Dom Justo Pérez de Urbel, quien disertará sobre el tema «La figura de Fernán González en los cantares de gesta».

La entrada será pública.

SECRETARIA DE DIRECCION BILINGÜE ESPAÑOL - FRANCES

NECESITA

importante empresa del Polo. Imprescindible dominio hablado y escrito del francés. Dirigirse por escrito al Apartado 278 de Burgos. (ROC Núm. 1.543)

HIERROS ALFONSO, S. A. VALLADOLID

ALMACENES EN:

— POLIGONO DE ARGALES.

CALLE FERNANDEZ LADREDA, s. n.

Nuevos teléfonos:

(Dirección: 237445.

Oficinas: 238001-02-03.

— MESONES DE PUENTE DUERO, 4.

(Despacho por calle particular).

Teléfono 233549.

OFICINAS GENERALES EN:

POLIGONO DE ARGALES.

CALLE FERNANDEZ LADREDA, s. n.

Teléfonos:

Dirección: 237445.

Oficinas: 238001-02-03.

SUBASTA en BRIVIESCA

Por resolución del Juzgado de Primera Instancia en Briviesca, se ha acordado sacar a pública subasta tres fincas en el término municipal de BRIVIESCA, cuyos emplazamientos y valoración se detallan a continuación:

1.ª Fincas número 147 del polígono 2 y de 56,40 áreas, sita en el paraje de San Miguel, lindando al Norte camino de San Miguel; Sur, finca número 146 de Marcelina Labarga; Este, carretera de Quintanilla; Oeste, camino de San Miguel, lindando en SETENTA MIL PESETAS.

2.ª Fincas número 427 del polígono número 5, de 1,46 hectáreas de superficie, sita en paraje de Valdegallina, linda al Norte, camino de Valderuera; Sur, ribazo; Este, camino de ribazo y Oeste, zona exclusiva de concentración, valorada en SETENTA MIL PESETAS.

3.ª Fincas número 810 del polígono 11, de 151,40 hectáreas de superficie, sita en paraje de Carrellano. Linda al Norte, finca de Manuel Martínez y ribazo; Sur, carretera de Bañuelos y camino Taberneros; Este, finca de Ramón Calzada y Oeste, carretera Bañuelos, valorada en CIENTO TREINTA MIL PESETAS.

Para el acto de remate se han señalado LAS DOCE HORAS del día 10 de DICIEMBRE PROXIMO, en la sala de Audiencia del referido Juzgado.

Para mayor información y detalle de condiciones de subasta, blón de anuncios del Juzgado de Primera Instancia de BRIVIESCA.

MISAS DOMINICALES

- 7.00.—San Lesmes, Merced y Venerables.
- 7.30.—Catedral San Gil, San Lorenzo, San Cosme, Venerables y Carmen.
- 7.45.—Merced.
- 8.00.—San Lesmes, San Gil, San Pedro y San Felices, San Pedro de la Fuente, Santa Agueda, Nuestra Señora de Fátima, San José, San Julián, La Anunciación, Gamonal y Barriada militar.
- 8.15.—Catedral, San Lorenzo y San Cosme.
- 8.30.—San Esteban, Nuestra Señora de las Nieves, Barriada Yagüe, SESA, Capiscot, Merced, Venerables y Carmen.
- 9.00.—Catedral, San Lesmes, San Gil, San Lorenzo, San Cosme y San Damián, San Pedro y San Felices, Gamonal, Barriada militar, Nuestra Señora de Fátima, San Julián, San José Obrero, Santa Agueda, La Anunciación, Merced, Hospital del Rey, La Ventilla y Agustinas de Santa Dorotea.
- 9.15.—San Esteban y San Pedro de la Fuente.
- 9.30.—Carmen, Venerables y Centro docente de Cáritas (Gamonal).
- 9.45.—Catedral.
- 10.00.—San Lesmes, San Gil, San Lorenzo, San Cosme, Santa Agueda, Huelgas, Nuestra Señora de las Nieves, La Anunciación, Nuestra Señora de Fátima, San José, San Julián, Barriada militar, Merced, Capiscot, Gamonal y Yagüe.
- 10.15.—Catedral y Carmen.
- 10.30.—San Pedro y San Felices, Venerables y Centro docente de Cáritas (Gamonal).
- 10.45.—San Lorenzo.
- 11.00.—San Gil, San Cosme, La Anunciación, San Esteban, Carmen, Merced, Nuestra Señora de Fátima, San José, San Julián, San Pedro de la Fuente, SESA, Barriada militar y Gamonal.
- 11.15.—Catedral y San Lesmes.
- 11.30.—San Lorenzo, Huelgas, Hospital del Rey, Venerables, La Ventilla, Yagüe y Centro docente de Cáritas (Gamonal).
- 11.45.—San Julián y Carmen.
- 12.00.—Catedral, San Lesmes, San Gil, San Cosme, San Pedro y San Felices, Santa Agueda, La Anunciación, Nuestra Señora de las Nieves, Barriada militar, Capiscot, Nuestra Señora de Fátima, San José Obrero, San Pedro de la Fuente, Merced y Gamonal.
- 12.15.—San Lorenzo y Yagüe.
- 12.30.—San Esteban, Carmen, Venerables y Centro docente de Cáritas (Gamonal).
- 12.45.—Catedral, Barriada militar y San Julián.
- 13.00.—San Cosme, San Lorenzo, San Lesmes, San Gil, San Pedro y San Felices, La Anunciación, Santa Agueda, Nuestra Señora de Fátima, San José Obrero, Merced, Agustinas de Santa Dorotea y Gamonal.
- 13.15.—Carmen.
- 13.30.—Catedral, San Pedro de la Fuente, Gamonal, Barriada militar y Venerables.
- 13.45.—San Lorenzo y San Julián.
- 14.00.—San Lesmes, San Gil, San Cosme, San Pedro y San Felices, La Anunciación, Carmen y Nuestra Señora de Fátima.
- 18.00.—Gamonal.
- 18.30.—San Gil, Nuestra Señora de Fátima y Carmen.
- 19.00.—San Lorenzo, La Anunciación, San Pedro y San Felices.
- 19.30.—Catedral, San Lesmes, San Cosme y Santa Agueda.

ELEMENTOS PARA SOLDADURA



PHILIPS

Distribuidor exclusivo:

RICOSA

SUMINISTROS INDUSTRIALES

Santa Clara, 40. BURGOS

CARLOS RODRIGUEZ

OCULISTA
CIRUGIA OCULAR
Héroes del Alcázar, 1.ª
Teléfono 207069

A. BENITO BRAVO

Del Igualatorio Médico Colegial
MEDICO DENTISTA
Burgos, 22
Teléfono 202971

J. Villaguirán García

Médico Estomatólogo del Hospital Militar
Consulta de 1 a 5 y de 6 a 8
San Pablo, 20. 1.ª
Teléfono 205099

L. RODRIGUEZ PASCUAL

Enfermedades de la piel

DEPILACION ELECTRICA DEFINITIVA

Consulta: 12,30 a 1,30 y de 6 a 7 tarde. - San Pablo, 64.ª. - Tf. 202946

INSTITUTO MEDICO DE RECUPERACION

Médico rehabilitador: A. MARTIN COBOS

FOLIOMIELITIS - HEMIPLEJIAS - REUMATISMO
ACCIDENTES DE TRABAJO
Plaza de José Antonio, 2. - Teléfono 203487

GRADUACION GAFAS - TECNICAS MODERNAS

OPTICA IZAMIL

LAIN CALVO. 28

JOSE ALONSO

JOSE MARIA ARAGÜES

CORAZON Y NUTRICION
RAYOS X
Consulta, de 12 a 3 y de 6 a 8
Espolón, 24. 2.ª - Tel. 201912

Dr. BAÑUELOS

MEDICO ODONTOLOGO
Teléfono 203578
Quinto de Liano, 3

Alonso Bañuelos

OCULISTA
Plaza Mayor, 2. - Teléfono 201066

Dr. BAÑUELOS

OCULISTA
Espolón, 2. - Teléfono 209346

I. M. Movilla Cuadrado

NEUROPSIQUIATRIA
ELECTROENCEFALOLOGO
Concepción, 17
Horas de consulta: Llamar a teléfono 200914 (de 12 a 6 de la tarde). Los sábados no hay

JOSE CARAZO

PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER
Del Hospital de Barrancos y Cruz Roja
Vitoria, 51. - Teléfono 203591

S. LECHUGA SERANTES

OCULISTA
Consulta diaria
Avenida del Cid, 6.ª
Teléfono 204452

M. CALVO PINILLOS

Aparato respiratorio. Corazón
Bronquios. Electrocardiografía
Espirografía. Ventiloterapia
RAYOS X

JERONIMO IGLESIAS

MEDICO DENTISTA
RAYOS X
Vitoria, 141. 1.ª. (Juan XXIII)

AGUSTIN RIVAS

PARTOS, ENFERMEDADES Y CIRUGIA DE LA MUJER
Avenida del Cid, 6.ª A
Teléfono 203832

JOSE LUIS RICA RICA

TOCUGINECOLOGO
Consulta, de 12 a 3 y de 6 a 8
Vitoria, 21. 1.ª
Teléfono 201865 y 204773

S. IÑIGO

OCULISTA
Consulta, de 11 a 3 y de 6 a 8
Lain Calvo, 17. 1.ª - Tel. 209927

RAMON LLORENTE

TRAUMATOLOGIA - HUESOS Y ARTICULACIONES
Consulta, de 12,30 a 3
Quinto de Liano, 2.ª. Izqda (Frente a Galerías Campos)
Teléfonos 203900 y 204781

L. LOPEZ SAIZ

ENFERMEDADES MENTALES Y NERVIOSAS
Consulta, de 12,30 a 3
Plaza de Santo Domingo de Guzmán, 8. 1.ª

F. J. DEL CAMPO ALONSO

PIEL Y VENEREAS
Consulta
Clínica de San Juan de Dios

JOSE MUÑOZ AVILA

RINON, PIEL Y VIAS URINARIAS
Almirante Bonifaz, 12. 1.ª
Teléfono 201539

MIGUEL CAMPO

TOCUGINECOLOGIA
Del Igualatorio Médico Colegial
Carmen, 4.ª. - Tel. 205207

F. J. SANZ ALVAREZ

PEDIATRA
ESPECIALISTA EN NIÑOS
Consulta, de 11 a 2 y horas convenientes
Avenida del Cid, 36. 3.ª. C
consulta

JUAN CORRAL CASTANEDO

HUESOS Y ARTICULACIONES
TRAUMATOLOGIA
Consulta, de 10 a 3 en calle Vitoria, 17 (Edificio EDINCO)
Planta cuarta. Despacho 401
Teléfono 202655

L. RODRIGUEZ PASCUAL

Enfermedades de la piel

DEPILACION ELECTRICA DEFINITIVA

Consulta: 12,30 a 1,30 y de 6 a 7 tarde. - San Pablo, 64.ª. - Tf. 202946

INSTITUTO MEDICO DE RECUPERACION

Médico rehabilitador: A. MARTIN COBOS

FOLIOMIELITIS - HEMIPLEJIAS - REUMATISMO
ACCIDENTES DE TRABAJO
Plaza de José Antonio, 2. - Teléfono 203487

GRADUACION GAFAS - TECNICAS MODERNAS

OPTICA IZAMIL

LAIN CALVO. 28

Arias Martínez Mata

CARDIOLOGO
Alonso Martínez 7 - Tel. 200396

JOSE M.ª MOLINA ARIÑO

Maternólogo del Estado
PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER
Conde Jordana 8. - Tf. 203311

Máximo Ortiz Pérez

CIRUGIA Y TRAUMATOLOGIA
Consulta de 12 a 3
Calle Madrid, 10. 1.ª
Teléfonos 205469 y 205001

José María Álvarez Iovar

MEDICO DENTISTA
Teléfono 202798
Consulta, de 10 a 1 y de 4 a 6
San Lesmes, 1. Principal Izqda

A. BLASCO VELASCO

MEDICINA INTERNA
RAYOS X
De 12 a 3 y de 5 a 7
Aparicio y Ruiz, 5. 1.ª Izqda.
Teléfono 207833

V. Ojeda Carcedo

APARATO DIGESTIVO Y NUTRICION
Metabolometría
Consulta, de 10 a 1 y de 4 a 6
Análisis clínicos. - Rayos X
Vitoria, 20. 1.ª - Tel. 203667

MEMORIAS DE ESPERANZA

LA RENOVACION

Por CHARLES DE GAULLE



IV

La economía

La política y la economía se hallan tan ligadas entre sí como lo están la acción y la vida. La obra nacional que yo emprendí, no sólo exigía la adhesión de las mentes, sino que evidentemente implicaba que el país dispusiera de los medios necesarios. Lo que el país gana con sus recursos y su trabajo; lo que, de esa renta total, toma, mediante sus presupuestos, ya sea para financiar el funcionamiento del Estado, que le conduce, le administra, le imparte justicia, le procura instrucción y le defiende, ya sea para conservar y desarrollar por medio de inversiones los instrumentos de su actividad, ya sea para auxiliar a sus hijos en las adversidades que la evolución impone a la condición humana; y, por último, lo que vale en la aceptación física del término y, por consiguiente, lo que pesa sobre las bases que necesariamente se fundan el poderío, la influencia, la grandeza y, asimismo, ese grado relativo de bienestar y seguridad que, para un pueblo y en este mundo, se suele denominar la felicidad.

Esto ha sido verdad en todas las épocas. Lo es hoy más que nunca, porque todo individuo es constantemente presa del deseo de poseer los nuevos bienes creados por la época moderna; porque sabe que, desde ese punto de vista, su suerte depende de modo directo de lo que sucede globalmente y de lo que se decide en las altas esferas; porque la rapidez y el alcance de la información hacen que cada hombre y cada pueblo puedan comparar lo que tienen con lo que sus semejantes poseen. Y ese es el principal objeto de las preocupaciones públicas. No hay Gobierno viable fuera de esas realidades. La eficacia y ambición de la política están conjugadas con la fuerza y las esperanzas de la economía.

Yo lo sabía —y con motivo— tan bien como cualquiera. Porque, a raíz de la liberación, logré, gracias a importantes reformas, librar al país del mortal desequilibrio a que estaba abocado. Porque, hoy, tengo que volver a ponerle en pie, tras la lamentable situación a que le llevaron los partidos. Porque, durante diez años, en lo referente a su prosperidad, su progreso y su moneda, he proporcionado un logro que no admite comparación con nada de lo realizado desde hacía más de medio siglo. Porque, más tarde, le contuve en el último momento, para que no se precipitara al abismo, cuando una campaña unánime y encarnizada, dirigida contra mi poder por todos los círculos de notables, así como la morbosa pasividad que de repente se apoderó de él y el abandono de sus deberes por casi todos aquellos que, en todos los terrenos, son considerados como responsables, le llevaron a ceder ante la anarquía. Por ello, mientras me hallé a la cabeza de Francia, tanto en la calma como en la tempestad, los problemas económicos y sociales nunca dejaron de ocupar el primer plano de mi actividad y de mis desvelos. Les consagré más de la mitad de mi trabajo, de mis audiencias, de mis visitas, de mis discursos, durante el tiempo que tuve la carga de la nación. Lo cual quiere decir, entre otras cosas, hasta qué punto me pareció siempre irrisorio el reproche obstinadamente dirigido a De Gaulle de que se desentendía de ellos.

Como el jefe del Estado, me incumbió en determinados casos, consagrar personalmente a ciertos puntos esenciales. Los puntos eran el Plan, porque abarcaba la totalidad, fija los objetivos, establece una relación de urgencias e importancias, introduce en los responsables y hasta en la mentalidad pública el sentido de la global, ordenado y continuo, y compensa el incontinente de la libertad sin perder sus ventajas; por consiguiente, hubo de actuar de modo que preparara y ejecución del Plan cobrasen un relieve que no permitiera olvidar un carácter de urgente obligación, y proveyendo como mío. Otro punto era la competencia internacional, porque constituye la esencia que puede mover el desarrollo de nuestras empresas, las que a agruparse, arrastrarlas a la lucha en el exterior; y que fue el motivo de mi resolución de poner más en ejecución el Mercado Común (que entonces no pasaba de ser un

cuadernillo de folios), de llegar a la supresión de aduanas entre los Seis y asimismo de liberalizar ampliamente nuestro comercio mundial. Otro punto eran las inversiones, privadas y públicas, que habían de permitirnos modernizar nuestra maquinaria, adaptar nuestros medios de comunicación a la velocidad de la época, y dotarnos de las viviendas, escuelas, hospitales e instalaciones deportivas exigidas por la evolución; en los presupuestos cuyos proyectos firmé y cuyos textos promulgué, los gastos de desarrollo siempre superaron a los de funcionamiento. Otro punto eran las actividades «en punta»: la investigación fundamental, el átomo, la aviación, el espacio, la informática, etc., porque partiendo de sus laboratorios y sus fabricaciones se expande por todo el conjunto la incitación al progreso; por ello les dediqué constante atención, interviniendo repetidas veces para mejorar sus asignaciones, visitando ostensiblemente sus instalaciones y recibiendo y escuchando a muchos de sus directivos. Otro punto era la moneda, exponente de la salud económica y fundamento del crédito, y cuya solidez garantiza y atrae al ahorro, fomenta el espíritu de empresa, contribuye a la paz social, procura la influencia internacional, pero cuyo debilitamiento desencadena la inflación y el despilfarro, yugula el progreso, suscita el disturbio y pone en peligro la independencia; le di a Francia un franco ejemplar, cuya paridad no cambió mientras yo llevé las riendas, logrando incluso, a pesar de los golpes bajos propinados a nuestro país en la primavera de 1968 por la alianza de las quimeras, los chantajes y las cobardías, mantenerle hasta el fin gracias a las enormes reservas de divisas y de oro que, durante diez años, la confianza depositó en nuestras arcas. Todavía, cuando me marché, esas reservas, pese a las pérdidas que la conmoción les infligió, dejaron a nuestra disposición cuatro mil millones de dólares (de los cuales, una suma neta de dos mil quinientos millones de dólares propiamente dichos), sin contar los créditos considerables que, por todas partes, nos fueron solicitados inmediatamente.

A decir verdad, en Abril de 1969, muy pocos se acordaban —si es que lo supieron alguna vez— de la situación en que se hallaban la economía, la hacienda y la moneda de Francia, cuando, once años antes, volví a empujar los mandos. En cuanto me instalé en el Hotel Matignon, Antoine Pinay me describió el panorama. En todas las partidas, a la vez, nos hallábamos al borde del desastre. El presupuesto de 1958 arrojaría un déficit de por lo menos un billón doscientos mil millones de francos. Nuestra deuda exterior superaba los tres mil millones de dólares, la mitad de los cuales era de reintegro exigible en un plazo inferior a un año. En nuestra balanza comercial, los ingresos apenas alcanzaban al 75 por 100 de los pagos, a pesar de la devaluación de hecho, denominada «operación 20 por 100», que el Gobierno de Félix Guillard había realizado en 1957. Como reservas, sólo disponíamos, el 1.º de Junio de la equivalencia de 630 millones de dólares en oro y divisas, o sea, el valor de cinco semanas de importaciones; y todos los recursos exteriores de crédito, de los que el régimen anterior había echado mano sin cesar, estaban ya totalmente agotados. Nada quedaba de las últimas posibilidades de empréstito —unos 500 millones de dólares—, que a duras penas le fueron otorgadas por el Fondo Monetario Internacional y los Bancos americanos a la implorante misión de Jean Monnet. Por otro lado, la actividad económica, que durante mucho tiempo había seguido siendo intensa, aunque siempre desordenada, acusó una disminución cada vez más acentuada, debido a las restricciones que, so pena de hundimiento, hubo que imponer a nuestras compras en el exterior. Por último, los compromisos contraídos en los planes europeos y mundial de proceder antes de finales de 1958 a cierta liberación de nuestros intercambios, para que Francia quedase colocada, como los demás países desarrollados, en un comienzo de competición no pudieron cumplirse. Tampoco se vislumbraba cómo iban a ser los resultantes del Tratado de Roma y que comprendían para el día de Año Nuevo de 1959, una primera rebaja de

aranceles aduaneros entre los seis Estados miembros del Mercado Común. En resumidas cuentas, la alternativa era, o el milagro, o la quiebra.

El verano de 1962 marcó el término de un período durante el cual nuestro país no dejó de progresar. En el transcurso de esos años, la V República desarmó en el terreno económico y social una acción sobre la cual, lo menos que cabe decir es que fue más sostenida y continua que la de cualquiera de los regímenes que la precedieron. Ciertamente, se vio obligada a ello por la necesidad de sacar al país de la gravísima situación en que al principio se encontró. Además, y de todos modos, los cambios requeridos por la evolución general exigían la intervención, más determinada que nunca, del poder y de la ley. Y precisamente, el espíritu, el contenido y el funcionamiento de las nuevas instituciones respondían a esas condiciones. Una cohesión sin precedentes en el Gobierno, la presencia en el Parlamento de un núcleo mayoritario que nada podía quebrantar y un consentimiento masivo en el pueblo incitaban a emprender y permitían perseverar. Sin duda, el conjunto de lo que se realizaba imponía sinsabores a todos. Pero ya se veía el resultado: para la nación, una prosperidad notablemente acrecentada; para cada francés, una mejora sensible de su condición; para Francia, la confianza en sí misma y la consideración exterior recordadas.

El 5 de Febrero de 1962 re-

querí a la nación a que comprobase su propio progreso. «Nadie en el Mundo —le dije—, excepto los ciegos sectarios, deja de reconocer el vigoroso desarrollo de Francia. Todos nos quedamos sorprendidos cuando recorremos el país, aunque no sea más que contemplando imágenes, construido e instruido tanto en Francia. Nunca ha llegado a ser tan alto el nivel medio de vida de los franceses. Nunca, en parte alguna, ha habido menos obreros parados que los que nosotros tenemos. Nunca fueron más fuertes que hoy nuestra moneda y nuestro crédito, hasta tal punto que, en lugar de pedir prestado, ahora prestamos a los más ricos. Y ahora va a entrar en aplicación el gran Plan, que, en cuatro años, tiene que incrementar en una cuarta parte nuestro poderío y nuestra prosperidad. Sin duda alguna, el progreso tiene todavía muchas lagunas y defectos. No hemos lle-

gado al final de nuestros esfuerzos. Sabemos qué mundo nos rodea y cómo pueden influir los acontecimientos en nuestro quehacer. Pero, ¿por qué, cuando vemos que asoma nuestro triunfo, habríamos de desanimarnos, como el pescador evocado por Shakespeare, y que, al encontrarse una perla, asustado de verla tan hermosa, la volvió a tirar al mar?». Yo no tiré la perla. No obstante, al enfrentarme con las realidades materiales y humanas, en un terreno donde todo es asperza; donde nada queda resuelto de una vez y para siempre; donde por más que se obtenga, nadie se contenta con ello, ni mucho menos, día tras día fui comprobando que la economía, como la vida, es un combate durante el cual nunca hay una victoria indiscutiblemente ganada. Ni siquiera el día de un Austerlitz viene el sol a iluminar el campo de batalla.

Copyright 1970 by Taurus Ediciones, S. A. Exclusiva de publicación de DIARIO DE BURGOS. El texto que antecede corresponde a fragmentos de los capítulos IV y V de las «Memorias de la esperanza», cuya edición española, completa, aparecerá en el curso del próximo mes de Diciembre.

JOYERIA POLO

ESPOLON, 10

Anuncia a su distinguida clientela y público en general, que cesará en sus actividades comerciales, a fin del próximo mes de Diciembre. Precios muy rebajados.

AMA de CASA:

¡Compre MAS con MENOS dinero!

El SUPERMERCADO «SUR» le ofrece hasta finales de mes una interesante

OFERTA ESPECIAL

Aceite Puro Fino de Oliva (Plástico)	39,00 Pesetas Litro
Nescafé instantáneo 100 gramos	62,50 " Frasco
" " 200 " "	114,50 " "
" descafeinado 100 " "	74,50 " "
" " 200 " "	139,50 " "
Leche Condensada "LA LECHERA 370 gramos	16,90 " bote
" " 740 " "	31,90 " "
Tomate frito "SOLIS"	7,70 " "
Margarina "NATACHA" 100 gramos	4,00 " Pastilla
Jamón Serrano (Jabugo), 100 gramos	30,00 " "
" York, 100 gramos	15,00 " "

Estos y otros artículos podrá Vd. adquirirlos en el SUPERMERCADO «SUR», a precios sin competencia

SUPERMERCADO «SUR»

(Bajos del Mercado Zona Sur)

TELEFONO 20 27 21

SERVICIO A DOMICILIO



Todo en

ALFOMBRAS - TAPICERIAS - CORTINAJES

Cuando se quiere calidad y elegancia

TAPICERIAS DOMICIANO

Paloma, 4

BURGOS

Nuevo domicilio social para la Sociedad de Cazadores y Pescadores

El pasado viernes celebró la Sociedad de Cazadores y Pescadores de Burgos junta general, al objeto de tratar de forma decidida sobre la cuestión de nuevo domicilio social.

Este era el problema básico del orden del día y en torno al mismo se habló largo y tendido, con muy diversas intervenciones, que culminaron en el acuerdo de abordar el traslado a un nuevo domicilio social, en un

edificio que radica en la Avenida de los Reyes Católicos y en el cual se dispondrá de una planta de cuarenta metros, una entreplanta de superficie análoga y un primer piso, de ciento setenta metros cuadrados.

Por tanto podrá disponerse de un local que totalizará doscientos cincuenta metros cuadrados, lo que se juzga suficiente para facilitar las atenciones sociales que en el actual domicilio no pueden desarrollarse, precisamente por falta de espacio. El presupuesto de compra y acondicionamiento de los nuevos locales se estima en unos dos millones y medio de pesetas, que serán cubiertos con las aportaciones de los socios y un crédito bancario, al que se acudiría, al objeto de hacer factible la operación.

Felicitamos a la Sociedad de Cazadores y Pescadores burgalesa por este acuerdo y deseamos que toda clase de éxitos le asistan en esta nueva etapa que ha de comenzar, con motivo de tal acuerdo.

Botadura del barco «Manuel Yllera»

El Ferrol del Caudillo (Cifra). El «Manuel Yllera», buque del tipo «bikarrier», de 50.000 toneladas de registro bruto, ha sido botado esta tarde en los Astilleros y Talleres del Noroeste, S. A., de Ferrol, para la casa armadora: «Naviera Astro, S. A.».

Fue la madrina de la botadura doña María Teresa Alonso, viuda de Yllera.

El acto estuvo presidido por el capitán general de la zona marítima del Cantábrico, almirante Juan Romero Manso, al que acompañaban otras autoridades y representaciones.

El «Manuel Yllera» es un buque destinado al transporte de mercancía a granel, y es el de mayor de los botados este año en los astilleros ferrolanos. En la flota comercial española sólo existe otro de superior tonelaje, el «Solares», también construido en los astilleros citados.

Vota al que consideres más idóneo para el cargo de concejal o de consejero local del Movimiento.

SUPERLAVADORAS

Crolls

★ TECNICA MAS AVANZADA
★ SEGURIDAD MAS ABSOLUTA.

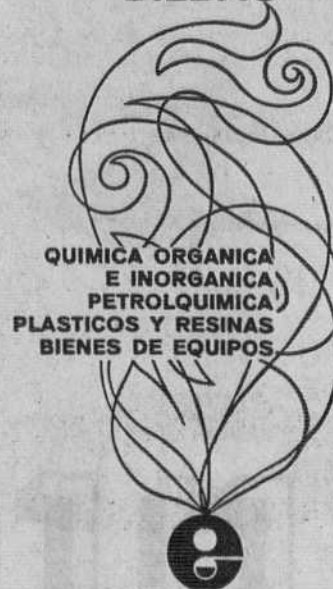
Admírelas en:

Auto DAZAR
Anamar

CALLE MADRID, 10.

BURGOS.

exPosquimia '70 BILBAO



QUIMICA ORGANICA
E INORGANICA
PETROLQUIMICA
PLASTICOS Y RESINAS
BIENES DE EQUIPOS

7-15 NOVIEMBRE

ULTIMO DIA
Aproveche el fin de semana

**No le des
la espalda
a tu ciudad.**

¡Vota!

**17 de Noviembre, Martes,
ELECCIONES MUNICIPALES**

Gran éxito de "Don erre que erre" en homenaje a Paco Martínez Soria

Gratitud del notable actor a la Asociación de la Prensa y al público burgalés



Según teníamos anunciado, ayer se celebró en la distinguida sala del cine Cordón la función homenaje al genial y popular actor Paco Martínez Soria con motivo del estreno de su más reciente película "Don erre que erre", que presenta la Asociación de la Prensa y cuyo maravilloso film obtuvo un gran éxito.

Ante la imposibilidad de venir personalmente a esta función homenaje, que tuvo lugar a las ocho menos cuarto de la noche, Paco Martínez Soria envió al presidente de la entidad profesional periodística un expresivo telegrama cursado desde Madrid y en el cual patetizaba sus mejores saludos a la Prensa y público de Burgos y agradecía las muestras de cariño y el significado afectivo del homenaje, deseando a todos sus amigos y admiradores con los que se halla vinculado desde hace más de treinta años, que esta nueva producción cinematográfica les divierta.

Al estreno de "Don erre que erre" asistió numeroso público que, efectivamente, pasó una velada gratísima y corroboró el concepto que tanto los amantes del Teatro como del Cine tienen formado del excepcional actor burgalés que, una vez más en la escena acredita sus magníficos recursos humanos y golpes de humor al dar vida al definido papel de un prototipo de personaje español tesoero y obstinado en una comedia salpicada de ingenio y casticismo de pura ley, no exento de un mucho de picaresca y de intencionalidad a la española.

Desde el principio al fin, el espectador sigue atento el desarrollo y desenlace de "Don erre que erre" al que la técnica del Eastmancolor presta su mérito y vistosidad. Mari Carmen Prendes da la réplica con toda dignidad a Paco Martínez Soria y en el reparto se lucen también José Sacristán, María José Román, Tomás Blanco, Guillermo Martín, Valeriano Andrés, Alfonso del Real y Manuel Alejandro y la colaboración especial de José Rubio.

Buena, como todas las suyas, la dirección de José Luis Sáenz

OTRO DOBLE HOMENAJE NACIONAL DE FRANCIA A LA MEMORIA DE CHARLES DE GAULLE

En todas las escuelas se leyeron ayer dos páginas de las memorias de guerra del finado

PARIS. — (Crónica del corresponsal de la Agencia "Logos" FELICIANO FIDALGO, por télex). — El lugar de cita, del Mundo, en París, ha cambiado de nombre. Desde hoy, la plaza de L'Etoile, se llama la plaza de Charles De Gaulle.

En los 240 años de su historia, la plaza de "L'Etoile", con el Arco del Triunfo en el punto medio de sus 240 metros de diámetro, se había convertido en la más célebre de Francia, de Europa y, quizá, del Mundo. Fue Napoleón, a su vuelta de Austria, quien decidió la construcción del Arco de Triunfo, que iba a costar cerca de nueve millones y medio de francos-oro cuando fue terminada, en tiempos de Luis Felipe.

Desde entonces, "sagrario" de la tumba al soldado desconocido, la Plaza de la Estrella es el marco tradicional de la ceremonia de recuerdo y meta de las grandes manifestaciones que

han esmaltado la historia de Francia.

Por los Campos Elíseos, hasta la Estrella, desfilaron los vencedores de la segunda guerra mundial en 1945. Un año antes, tras recogerse unos minutos en el Arco del Triunfo, el general De Gaulle iba a saborear la multitud exaltada que gritaba su nombre mientras hacia a pie la avenida más bella del Mundo, en 1968, la masa silenciosa gaullista se desbordó por la avenida, pocas horas después del terrible discurso radiofónico que en cinco minutos, liberó a Francia de la pesadilla en que a última hora, se convirtió la llamada revolución de mayo, cientos de miles de parisenses, el jueves último, hicieron de la célebre arteria "la avenida del silencio" para rendir el último homenaje al que, desde hoy, presta nuevo nombre a la enrocada parisiense más conocida en el Mundo.

¿"SACRILEGIO"?

Ha sido el Consejo municipal de París, reunido en sesión extraordinaria, quien ha decidido por unanimidad total, dar el nombre de Charles de Gaulle a la Estrella. Los 90 miembros que integran el Ayuntamiento de la capital pertenecen a las distintas formaciones políticas. Los más numerosos son los gaullistas, con 31; los siguen los comunistas con 24.

En el resto de Francia, en villas, ciudades y pueblos como en muchas capitales extranjeras ya se está haciendo otro tanto. No es probable, sin embargo, que en otro caso cualquiera, el simbolismo de una calle o plaza revista la importancia que tiene para París y para Francia la antigua "Estrella".

Punto de concurrencia de doce espléndidas avenidas, una de ellas la de Wagram, que, los sábados y domingos, se convierte en una especie de Calle Mayor española, donde los obreros y muchachas emigrantes se encuentran, se divierten y cortejan.

El "metro", como la plaza, cambia de nombre también, para llamarse Charles de Gaulle. La noticia no ha sido acogida, en la calle, con la misma unanimidad que fue decidida por el Ayuntamiento. "La plaza es, ante todo, el Arco del Triunfo y la tumba al Soldado Desconocido, símbolo del reconocimiento de la Patria a sus héroes", dicen quienes se muestran hostiles; otros se preguntan si, alguna vez, dada la fuerza de la tradición, se llegará a llamarla "Plaza de Charles De Gaulle".

Por otra parte, se observa, leyendo con atención las últimas voluntades del general, que se opone de manera tajante a "toda distinción, promoción, cita, etcétera", nada más contrario a las mismas que este honor. La iniciativa corresponde a un diputado gaullista: el Consejo municipal de París no ha hecho más que recogerla. ¿El primer sacrilegio de los "incondicionales"?

Los concejales en el Ayuntamiento y los niños en la escuela, han hecho el último homenaje nacional de esta semana de duelo gaullista.

Como pidió el ministro de

Educación Nacional, los maestros han leído dos páginas de las memorias de guerra de De Gaulle: "Yo me he hecho siempre una cierta idea de Francia", ha resonado como una oración en las escuelas del país.

En un centro escolar parisien- se, a la salida de clases, hemos preguntado a tres niños, de 6 y 7 años, "¿quién era De Gaulle?". — Un gran hombre; el salvador de Francia, el presidente de la República, fueron sus respuestas.

Los acontecimientos de Siria inspirados por la política egipcia

Ha sido eliminada del Gobierno la mayoría de elementos marxistas

Beirut. — (Del servicio de Logos - Dally Mail). — La situación en Siria parece encaimada después del golpe de Estado que ha derribado a la mayoría de los elementos marxistas del anterior Gobierno sirio, incluyendo al presidente Nureddin Atassi.

El ministro de Defensa, Hafex al-Aissad, que está respaldado por el movimiento del Ejército, parece tener un firme control del país después de la serie de golpes

asestados al "Baaz", partido socialista árabe de carácter civil, que controlaba el Gobierno derribado.

El presidente Al-Atassi está bajo arresto domiciliario, según se ha afirmado hoy oficialmente en Beirut y el general Al-Aissad, que tiene 40 años y cuya figura ha cobrado un gran relieve en esta revuelta, ha desmentido los informes procedentes del Líbano de que el antiguo presidente había sido herido en el golpe de Estado.

El general Aissad está considerado ahora como "el Dubcek del Medio Oriente" y en los círculos políticos del Líbano se considera este cambio en la política siria como un paso hacia la idea de integración de Siria en la proyectada federación entre Egipto, Libia y Sudán. Nadie duda que los acontecimientos sirios han sido inspirados muy de cerca por la política egipcia y las fuentes del partido socialista Baaz en Beirut afirman que la intención del general Aissad es darle un giro nuevo a la política exterior siria, con alto predominio de los militares. El general Aissad nunca había expuesto sus puntos de vista políticos, pero estaba considerado como un moderador en las intenciones sirias, tanto en política interna como externa. Se considera también significativo en cuanto a la postura siria con Jordania, cuyas relaciones se deterioraron durante y a raíz de la reciente crisis jordana.

Según los informes recibidos a última hora en Beirut, el antiguo presidente Al-Atassi, tiene cortadas en Damasco todas las comunicaciones con el exterior y la capital siria tiene bajo el control del ejército todos los medios de comunicación, así como la radio, televisión y diarios. Sin embargo, se afirma que no ha habido derramamiento de sangre en el golpe de Estado, llevado a cabo por un grupo de oficiales del Ejército, encabezados por los generales del ala derecha.

ALMACENERO

Precisa importante empresa dedicada a la confección

SE EXIGE:

- ★ Servicio militar cumplido.
- ★ Experiencia en el cargo.
- ★ Dotes de mando.
- ★ Conocimientos de control y abastecimiento de almacén.

SE OFRECE:

- ★ Empleo fijo con posibilidades inmediatas de promoción.
- ★ Retribución a convenir, según valia. Horario cómodo.

Escribir de puño y letra a la referencia número 450 de MARIANO RICO. Publicidad. — San Juan, 41. — BURGOS. (ROC. Núm. 1.541)

DEMAG EQUIPOS INDUSTRIALES, S. A. DISTRIBUIDOR

Solicita

Zona Navarra para la venta de:

- Herramientas neumáticas para la Industria y obras públicas.
- Venta y alquiler de compresores.
- Equipos de perforación.

Dirigirse por escrito a la Delegación Norte. Calle Iparra-guirre, 19. BILBAO.

IMPORTANTE ALMACEN DE DROGAS, PRODUCTOS QUIMICOS, ARTICULOS DE LIMPIEZA Y PERFUMERIA

PRECISA VIAJANTE

preferible con vehículo propio y conocimientos de la provincia y zonas limítrofes.

SE EXIGE:

- Experiencia de ventas en el Ramo.
- Buena presencia.
- Seriedad.

SE OFRECE:

- Trabajo en Burgos capital.
- Grandes posibilidades económicas.
- Condiciones a convenir.

Interesados escribir indicando "Currículum Vitae" a la referencia "Viajante". Apartado de Correos núm. 92. — BURGOS.

(ROC. Núm. 1.545).

"GALERIAS MARVI" y "ALMACENES NATI"

Le ofrecen sus últimas novedades recién llegadas de MILAN, PARIS y LONDRES

señora
caballero
niño

*TRENKAS *GABARDINAS *ABRIGOS
*midis imitación serpiente
*trenkas - tabardos Vietnamitas

BIBLIOGRAFIA Y PUBLICACIONES

ANAQUEL DE LIBROS

«La Guerra en los Campos Españoles». — Por «Para Bellum» (Ignacio Albarelos). Recién editada por «Talleres Gráficos Diario de Burgos». Un relato y estudio político-militar, desde el 18 de julio a fin de 1937, sirviendo de fondo las crónicas diarias publicadas en «Diario de Burgos», por el entonces director del periódico. Recuerdo inolvidable de tiempo tan decisivo.

De venta en Papelería «Tagra» y librerías.

Precio: 75 pesetas.

«Algunos parecidos a ti». — Por Alfonso Salgado. — «Talleres Gráficos Diario de Burgos». — Centrado en cinco relatos amenos, en ocasiones toman el adjetivo de divertidos a veces hasta el puro disparate se tratan cinco aspectos diferentes del hombre: el santo el infeliz, el desgraciado, el ingenioso y, por último (este con toda seriedad), el problema del emigrante. Su autor ha dicho: «Es un relato de fantasía para nuestras tierras de Burgos». — De venta en Papelería «Tagra» y principales librerías.

Precio: 75 pesetas.

«Apéndice conjunto 1969 de Compendio de legislación sanitaria». — Por Eduardo Vicario Peralt. — Editado por «Talleres Gráficos Diario de Burgos».

«Completa legislación de Farmacia, Ayudantes Técnicos Sanitarios y Legislación sanitaria de Veterinaria».

Pedidos, al autor: Salas de los Infantes.

FELI

INSTITUTO DE BELLEZA
AVDA. DEL CID, 36, 1.º C

Tiene a bien comunicar a su distinguida clientela su número de teléfono 204308 y poner a disposición de los caballeros la SAUNA Y GIMNASIO. Los lunes, miércoles y viernes a partir de las 8 de la tarde y domingos de 10 a 2.

PERFUMERIAS ORIENTE

ULTIMAS NOVEDADES EN LEOTARDOS Y MEDIAS FANTASIA

Oposiciones Auxiliares

C. A. M. P. S. A.

Sueldo inicial: 120.000 pesetas.

Preparación por personal de la Compañía.

Burgos

ACTUALIDAD EDITORIAL

DOS LIBROS DE HISTORIA, por Juan Blasco Cea. Editorial Bruño. — Madrid.

El autor, entrañablemente unido a Burgos, donde desarrolló durante bastantes años su función de apostolado docente, como fundador del Colegio de La Salle, de nuevo sale a la palestra con dos sugestivas e interesantes novedades editoriales: «Historia antigua y media universal y de España», — para tercer curso de Bachillerato — e «Historia moderna y contemporánea universal y de España», para cuarto curso.

El Hermano Alberto Alfonso — así conocido y apreciado sinceramente por infinidad de burgaleses — vuelve a poner de manifiesto no sólo la profundidad y hondura de su formación, sino quizá lo que sea más interesante, es decir, su gran sentido pedagógico con estos dos libros a través de los cuales se conjugan perfectamente el conocimiento de la Historia con el modo de exponerla, a través de los diversos elementos que la integran y con un estilo y forma que resultan, como antes decimos, sugestivos, sencillamente acordes con las líneas maestras de una formación moderna cuyo influjo en la juventud impregna todo.

El Hermano Alberto consigue eso tan difícil que es aleccionar sin especial esfuerzo para el que estudia, a la par que delinean con trazos realmente definidos todos aquellos sucesos que, en el curso de los tiempos, han ido constituyendo la Historia en esas dos eras a que su meritosísimo trabajo se refiere. Nos agrada, sinceramente, este reencuentro editorial con tan ejemplar educador, máximo comprobando la altura y a la vez la sencillez con que esos libros de texto, subrayados con el espaldarazo oficial de la aprobación del Ministerio de Educación y Ciencia, están concebidos y desarrollados. Todo ello aparte de la delicada y bella presentación editorial.

Descubrimiento de una nueva terapéutica anti-shock

Ha sido ideada por un médico de Avilés

Avilés (Logos). — El diario local «La Voz de Avilés» publica una interesante información relativa a una nueva terapéutica anti-shock ideada por el doctor García Velicia.

El descubrimiento ha sido presentado ya al Colegio Oficial de Médicos de Oviedo y el doctor Velicia prepara ahora la comunicación para la Real Academia de Medicina. El descubrimiento, que se reputa sensacional, ha sido calificado como el eslabón humano en la terapéutica anti-shock. Será preciso hallar una terminología nueva para esta terapéutica fisiológica e inédita. Hasta tanto no se reciban comunicaciones oficiales en los organismos correspondientes, no se dará publicidad a los detalles del descubrimiento.

Con el doctor García Velicia han colaborado los doctores Fanjul y Artime.

NUEVA COLECCION DE PAÑUELOS SEDA NATURAL PERFUMERIAS ORIENTE

EL PROBLEMA DE ORIENTE MEDIO

(Viene de primera página)

interrogantes a los observadores políticos de Beirut, siendo la principal la de quién se convertirá en jefe de Estado. Sin embargo, no se indica en Damasco si se constituirá en breve un nuevo Gobierno.

EXISTE CRISIS EN EL SECTOR DE LA CONSTRUCCION DE VIVIENDAS PERO NO BAJARAN LOS PISOS

Declaraciones de un conocido agente inmobiliario

Madrid (Logos). — En Madrid hay, en cálculos de don Ramiro Calle, unos ocho mil pisos vacíos. Esta cantidad, según el director de «Exclusivas Ramiro», empresa muy conocida en el campo de la comercialización de viviendas, corresponde a pisos de clase media, alta y de lujo,

cuyos precios oscilan entre las siete mil y las quince mil pesetas el metro cuadrado.

En una entrevista que publica hoy el diario «Madrid», don Ramiro Calle dice que carece de fundamento la cifra de 36.000 pisos vacíos en Madrid, según anuncia una oficina de información inmobiliaria. Añade que actualmente no se construyen viviendas de doscientos metros cuadrados, porque es más económico y rentable el apartamento de sesenta y cinco metros cuadrados.

No cree que bajen los precios a pesar de permanecer invendidos y solamente diez por ciento de los constructores continúa haciendo pisos, por el sistema de bonos, etc., pero, en general, en estos momentos, en Madrid no se presentan proyectos nuevos, lo cual es debido a lo mal que está la venta. La crisis —añade—, arranca de 1968, agravada ahora por la política de restricción de créditos.

En relación con el futuro, el señor Calle opina que los pisos no bajarán, a no ser los de tipo social construidos por el Estado o con su ayuda; pero los pisos de lujo subirán a causa de la subida de precio de todo tipo de materiales, tribuciones, convenios, etc., además de las nuevas ordenanzas municipales que limita las alturas.

No te gúfe al emitir tu voto otra pasión que la del mejor servicio a tu Ciudad o a tu pueblo.

ELECCIONES MUNICIPALES Y DE CONSEJOS LOCALES.

Vendemos máquina impresora

color metal A.G.T., tipo Master, estampación máxima 52 por 72 y mínima 43 por 50 cm. Teléfono 2080840 1-2-3-4.

PISO

Vendo amueblado o sin amueblar. Avenida del Cid, 72, 1.º, C. Verlo días laborables de 11 a 2.

SE ALQUILAN

LONJAS COMERCIALES Y VENTA DE DOS PISOS. Llame en mano. Sombrerera, 10. Tel. 202439

LETRAS DE PISOS

Directamente se compra cualquier cantidad. — Teléf. 2531373. MADRID

ZANUSSI

significa la primera empresa europea de aparatos e instalaciones de cocción, lavado, refrigeración y distribución para hoteles, restaurantes, hospitales, comunidades.

ZANUSSI INDUSTRIAL, S. A.

Avenida José Antonio, número 18. Madrid, teléfonos 232-25-20 y 221-47-53, con fábrica en Alcalá de Henares, quiere ponerse en contacto con personas y empresas comerciales interesadas en la representación y/o distribución de sus aparatos.

HOGAROTEL 10 en Barcelona (18-29 de Noviembre 1970) brinda una excelente oportunidad para un cambio de ideas y una demostración de toda la línea de los productos ZANUSSI. Palacio de la Metalurgia, C. Stands 175-203 (3.789).

PERDIDA PERRO

Pointer blanco, con manchas negras, collar rojo. Gratificaré. — Vitoria, 15. 1.º. Teléfono 201335

PERFUMERIAS ORIENTE

ULTIMAS NOVEDADES EN LEOTARDOS Y MEDIAS FANTASIA

MUNDO LABORAL

Santa Cruz de Tenerife (Logos). — Han sido desalojados entre las cuatro y cinco de esta madrugada, por la fuerza pública, con todo orden y sin incidentes, los trabajadores de Tenerife, reclusos voluntariamente en la parroquia de La Concepción desde el día 3 del actual mes. Con anterioridad, la autoridad gubernativa les dio lectura de una nota en la que se les invitaba a abandonar el templo y reintegrarse al trabajo en el día de hoy. «Si así lo hacen —decía la nota—, las deliberaciones del convenio colectivo podrían reanudarse en su segunda fase, el lunes próximo, manteniéndose la promesa hecha por el ministro de Trabajo». Como quiera que los obreros no atendieron la invitación, miembros de la Brigada Social —según informa la primera autoridad civil— penetraron en la parroquia, previo permiso de su titular y del obispo de la diócesis e invitaron de nuevo a los trabajadores a salir del recinto sagrado, pero ante la actitud, francamente pasiva por parte de los encerrados, unos veinte miembros de la Policía Armada, procedieron a desalojar la iglesia, lo que se realizó con todo orden sin que se produjera la menor resistencia ni incidentes. Una vez en la calle, los trabajadores se dispersaron hacia sus domicilios.

vez reintegrados los obreros, han quedado trabajando a pleno rendimiento.

En la Delegación de Trabajo se han seguido hoy los trámites tendentes a comprobar si se había restablecido totalmente la normalidad laboral para alzar la suspensión establecida sobre las deliberaciones del convenio sindical, la cual se decretó por la anomalía del paro existente.

De desarrollarse de acuerdo con las cláusulas, las deliberaciones se reanudarán la próxima semana, tras cubrirse los trámites legales de citación en los plazos reglamentarios. Serán presididas por el inspector de Trabajo, representantes del Ministerio del ramo y asignado presidente de la comisión en la segunda fase de las deliberaciones.

CONVENIO COLECTIVO

Santa Cruz de Tenerife (Logos). — Un aumento del veinte por ciento en el salario mínimo otorga el nuevo convenio colectivo sindical de trabajo del ramo de la construcción firmado en la Casa Sindical y que es de aplicación a unas 800 empresas con unos treinta mil trabajadores. Con esta mejora convenida, el salario mínimo para peón es de 144 pesetas diarias.

RECLUSIÓN VOLUNTARIA

El Ferrol del Caudillo (Logos). — Aunque la Magistratura no ha sentenciado en firme la legalidad del despido de varios productores de la empresa «Metalúrgica Galaica» — «Megasa», éstos se encerraron a última hora de ayer en la catedral de San Julián y allí pernoctaron. A primera hora de esta tarde, continuaban en el templo, algunos de ellos, acompañados de sus familiares. Estos trabajadores fueron despedidos por haber realizado varios paros en la noche del 21 al 22 de Septiembre y en fechas posteriores.

SE RESTABLECE EL SERVICIO EN TRANSPORTES DE TENERIFE

Santa Cruz de Tenerife (Logos). — En el día de hoy han quedado restablecidos los diferentes servicios del Norte y Sur de la isla, siendo la línea que más ha tardado la de Santa Cruz-La Laguna. Como los trabajadores tenían el plazo para su incorporación todo el día, los autobuses iban saliendo a medida que se presentaban los conductores, e incluso muchos comenzaron a funcionar sin cobradores. El público tomaba los autobuses y pagaba en muchos casos, en la forma que les era posible, o dejaban sin abonar el importe. En otros casos, la empresa mandaba a descansar a algunos de los trabajadores para que pudiesen incorporarse al turno de la tarde.

También los talleres, una

Rusia entra a formar parte de la Organización de Aviación Civil

Moscú (Efe-Reuters). — La Unión Soviética que también ha pasado a ser víctima de la plaga de secuestros aéreos, se ha convertido hoy en miembro de la Organización internacional que trata de combatir dichos actos terroristas.

Moscú informó hace un mes, a la Organización internacional de Aviación civil que deseaba unirse a este organismo intergubernamental y hoy se ha convertido formalmente en uno más de sus miembros.

El anuncio de que la Unión Soviética entraría a formar parte de la Organización se produjo justo un día antes de que se llevara a cabo el primer secuestro de un avión comercial soviético, hecho que costó la vida a una azafata.

NUEVOS INCIDENTES EN REGGIO CALABRIA

Reggio Calabria (Efe). — Un policía herido de una pedrada en la cabeza y diez jóvenes detenidos es el balance de los incidentes que se han desarrollado esta mañana por las calles de Reggio Calabria que vuelven a ser escenario de nuevos encuentros entre carabinieri y manifestantes en su mayoría estudiantes.

En el centro de la ciudad la situación vuelve a ser tensa y el ambiente irrespirable, ya que la Policía ha tenido que hacer uso, una vez más, de gases lacrimógenos para repeler las agresiones de los levantiscos.

IMPORTANTE ALMACEN DE DROGAS, PRODUCTOS QUIMICOS, ARTICULOS DE LIMPIEZA Y PERFUMERIA PRECISA VIAJANTE

preferible con vehículo propio y conocimientos de la provincia y zonas limitrofas.

SE EXIGE: —Experiencia de ventas en el Ramo. —Buena presencia. —Seriedad.

SE OFRECE: —Trabajo en provincia de Burgos y zonas limitrofas. —Grandes posibilidades económicas. —Condiciones a convenir.

Interesados escribir indicando «Curriculum Vitae» a la referencia «Viajante» Apartado de Correos núm. 92. — Burgos. (ROC. Núm. 1545).

PELUQUERIA DE SEÑORAS
Salón de Belleza
KEMI
Teléfono 202297
C/ Petronila Casado, 11

CORDERO ASADO
Especialidad de
FIGON de ASADOS
«CABORNERO»
(Final Autobús Gamonal)
SERVICIO A DOMICILIO
Teléfonos 209631 y 209632
Calle Vitoria, 228

GRAN OPORTUNIDAD
BAR - VIVIENDA
Carretera general a 13 kilómetros de Burgos. Teléfono 243-75-34 de Madrid.

CHICO
de 14-15 años, para recados precisa comercio esta capital. Interesados presentarse de a 2 en Publicidad «Mentor». Carnicerías, 2, 3.º. (R. O. C. Núm. 1440)

PARA NEGOCIO
productivo, admitiría socio administrativo aportando cierto capital. Los interesados pueden dirigirse por escrito al apartado de Correos 399.

NUEVA COLECCION DE PAÑUELOS SEDA NATURAL PERFUMERIAS ORIENTE

NOTARIO DE VITORIA

Necesita AUXILIAR ADMINISTRATIVO, masculino o femenino y OFICIAL 1.º O 2.º de Notarías. Con experiencia. Buena retribución.

Dirigirse por escrito, con amplias referencias a Ferrocarril, 8, 1.º centro. Vitoria o teléfono 233028.

MODISTA PROFESIONAL

Para gran industria. Condiciones a convenir. Absténganse no profesionales.

Presentarse Publicidad Mapp. Plaza Alonso Martínez, 7-4.º, de 9,30 a 1,30.

(R. O. C. 1551)

¡SEÑORA! descanse caminando COMODEX

para los pies más delicados y sensibles. Los zapatos científicamente estudiados. ANCHOS diferentes ESPECIALES.



COMODEX S.L.
Vázquez de Mella, 150 ELDA

¿Ha pensado Vd. que cada decoración requiere el riel apropiado para sus cortinas?

Kirsch le ofrece la mas amplia gama de modelos y una solución a cada problema.

Modelo extensible 'CLASICO'
Esmaltado blanco con soportes y remates dorados.

Especial para visillos.

Modelo extensible 'EASYGLIDE'
Esmaltado blanco

El riel funcional para todos los estilos de decoración.

Recomendado para grandes ventanales y cortinas pesadas. Imprescindible en decoraciones suntuosas

Modelo a medida 'ARCHITRAC'
Fabricado totalmente en aluminio. Todas las poleas y correderas con rodamientos a bolas.

Modelo extensible 'HERITAGE'
Dorado inalterable

RIELES Kirsch
HOFESA VITORIA

CUANDO PIDA UN RIEL Kirsch COMPRUEBE QUE LLEVE GRABADA LA MARCA Kirsch

DE VENTA EN TODOS LOS ESTABLECIMIENTOS DEL RAMO

NUOVO PRESIDENTE **DE CARITAS** **ESPAÑOLA**

Madrid (Logos). — La Comi-
nación Episcopal de Acción Ca-
ritativa y Social ha nombrado
presidente de Caritas Española
a don José María Aguilar Pi-
ñero, que sucede en el cargo a don
Guillermo Guirra Arizaba-
la.

Los intereses municipa-
les son tus propios inte-
reses.
Piensa en ello al emitir
el voto

Niñas, **Niños**



MILES **de** **JUGUETES**

ALMACENES **MOLINER**

Sombrerería, 10 - Vitoria, 27

Hay que crear soluciones ágiles para que **la jubilación no comporte apartamiento**

Palabras del ministro de Trabajo en la clausura de la Semana Internacional de homenaje a la vejez

El anteproyecto de Ley de Régimen Local será presentado al Gobierno antes de que finalice el año, dice el señor Garicano

Madrid (Logos). — La ve-
jez ha de ser la fecunda cul-
minación de una vida de tra-
bajo, la recompensa social,
unánime y plenaria en sus
manifestaciones y significacio-
nes, hacia los veteranos del
mundo del trabajo, ha dicho
el ministro de Trabajo en la
clausura de la semana inter-
nacional de homenaje a nues-
tros mayores.

Comenzó el ministro su dis-
curso señalando que es de jus-
ticia que aquellos que hicie-
ro posible, con su esfuerzo
y su tenacidad, la España que
nosotros vivimos, participen
de forma adecuada en los fru-
tos del desarrollo, porque más
allá de consideraciones mate-
rialistas y primarias "nos sen-
timos mandatarios —dijo— de
una profunda vocación huma-
na que nos lleva a sentir un
claro compromiso con todas
aquellas situaciones de mar-
ginación y soledad".

El ministro puso de relie-
ve que mientras en 1900 la
vida media de los españoles
no llegaba a los treinta y cin-
co años, en la actualidad es
exactamente el doble e in-
cluso ligeramente superior
para las mujeres y que los es-
tudios demográficos prevén
para 1975 el doce por ciento
de la población española ten-

drá más de 65, indicando a es-
te respecto que hoy día el
porcentaje es ya de un diez
por ciento, lo que equivale a
algo más de tres millones de
personas que han sobrepasa-
do oficialmente la edad de ju-
bilación.

Añadió el ministro de Tra-
bajo que no se puede perma-
necer indiferente ante un fe-
nómeno social de estas di-
mensiones, que no podía con-
sentirse que la jubilación se
convirtiera de hecho en el apa-
rtamiento de un hombre de la
sociedad, con la sensación de
sentirse inútil y marginado,
además de desatendido.

Se refirió seguidamente el
señor De la Fuente a las me-
didas complementarias que
para ello se están poniendo
en marcha, tales como un
adecuado sistema de pensio-
nes y fórmulas de promoción
cultural y de educación del
ocio. "Tenemos, en fin, que
crear soluciones ágiles para
que la jubilación no compor-
te un alejamiento, sino una
integración, para que no sea
una cuesta abajo sino una in-
tima posibilidad de afecto y
plenitud".

ANTEPROYECTO DE LA LEY
DE RÉGIMEN LOCAL

Madrid (Cifra). — «La princi-
pal preocupación de mis co-
laboradores y mía para el pró-
ximo futuro es la terminación
del anteproyecto de la Ley de
Régimen Local», ha manifestado
a «Cifra» el ministro de la Go-
bernación don Tomás Garicano
Goñi, al ser preguntado por los
principales planes de su Depar-
tamento para los próximos do-
ce meses.

«Como ya he manifestado re-
petidas veces —agregó— espero
someter dicho anteproyecto al
Gobierno antes de que termine
el año».

«Junto a ello me parece con-
veniente consignar —siguió di-
ciendo el señor Garicano Goñi—

que el Ministerio desea seguir
coadyuvando a la obra que re-
alizan en materia asistencial, psi-
quiátrica y hospitalaria los or-
ganismos de la Administración
central».

RÉGIMEN ESPECIAL AGRARIO
DE SEGURIDAD SOCIAL

Madrid (Cifra). — Ochenta y
nueve escritos de enmiendas ha
recibido el proyecto de Ley por
el que se perfecciona la acción
protectora y se modifica la fi-
nanciación del régimen especial
agrario de la Seguridad Social,
que actualmente se halla en trá-
mite legislativo.

Sobre las fuentes de financia-
ción, concretamente en torno a
la cotización empresarial pre-
vista en el artículo cuarto, el
presidente del Consejo nacio-
nal de Empresarios, don Dionisio
Martínez Sanz, ha presenta-
do una enmienda en la que pi-
de el señalamiento de un tope
a la aportación empresarial que
en ningún caso debe exceder del



boutique infantil
desde el bebé...
hasta los
11 años

EXTERIORES 22 y 23
MERCADO NORTE BURGOS

2,2 por ciento del valor del
producto final agrario obtenido
en el año anterior.

VISITA A VILLAR PALASI

Madrid (Cifra). — En las
primeras horas de la tarde
de hoy visitaron al ministro
de Educación y Ciencia los
directores de las 54 Escuelas
de Ingeniería y Arquitectu-
ra Técnica de toda España,
que previamente se habían
reunido, en la Dirección ge-
neral de Enseñanza Media
y Profesional, con la direc-
tora general, María Angeles
Galindo, y el inspector ge-
neral de Enseñanza Técnico-
Profesional, señor Losada.

Dieron cuenta al ministro
de los asuntos tratados en
su reunión, con vistas a su
incorporación universitaria
en los términos que esta-
blece la Ley General de Edu-
cación.

El señor Villar Palasi pro-
metió estudiar con el mayor
interés los textos que se so-
metieron, así como mante-
ner frecuentes contactos con
ellos para elaborar las dis-
posiciones reglamentarias, a
fin de desarrollar el con-
tenido de la Ley en este
campo.

DEFENSA

Madrid (Logos). — Ha acep-
tado encargarse de la defensa
del ex-ministro de Hacienda, don
Juan José Espinosa, el abogado
don José María Ruiz Gallardón.
El señor Espinosa San Martín
está procesado por supuestas
responsabilidades en el asunto
«Matesa».

REPRESENTANTE **O DISTRIBUIDOR**

para BURGOS y resto provin-
cia, precisa empresa internacio-
nal, una de las primeras en
su línea de Revestimientos y
Pinturas.

EXIGIMOS:

- Conocimiento del ramo de la construcción.
- Experiencia en ventas.
- Agresividad comercial.
- Preferible con equipo de aplicación.

OFRECEMOS:

- Asunto de gran importan- cia.
- Ayuda técnica y comercial.
- Alta retribución no inferior a unas 400.000/500.000 pesetas anuales fácilmente su- perables.

ATENCION **AVICULTOR**

Ponedoras «Golden Co-
met». — Huevo moreno
tamaño grande, supervi-
vencia confirmada. (Pida-
nos referencias).
Pollitas criadas.
Varias edades.
GRANJA MIRASOL
Isones, 68, Burgos.
Teléfono 202960

FIESTA PATRONAL DE LOS DOCTORES **Y LICENCIADOS EN CIENCIAS**



Los licenciados y doctores en Ciencias celebraron ayer la festividad de su Patrono, San Alberto Magno. Con tan fausto motivo, a la una y media de la tarde, en la capilla de la Facultad de Teología, ofició una misa el arzobispo de la diócesis, doctor don Segundo García de Sierra y Méndez, quien al Evangelio pronunció la homilía del Santo. Asistieron a la solemne ceremonia los doctores y licenciados en Ciencias, acompañados de sus familiares. — (F. "Fede").

SUCESOS

Madrid (Cifra). — Resumen de
sucesos registrados en las últi-
mas horas en toda España.

Córdoba. — Juan Puentes Or-
doñez, de 56 años, resultó muer-
to al ser arrollado la motoci-
cleta en que viajaba por el fe-
rrobús Sevilla-Córdoba, en un
paso a nivel en el término de
Posadas.

Gerona. — En el término de
Aguaviva, arrollado por un ca-
mión que penetró en el arcen
y luego se dio a la fuga, murió
el peatón Joaquín Manresa Vi-
la, de 43 años, vecino de aquel
municipio.

En San Gregorio, murió Pe-
dro Comamala Arbusa, de 34
años, conductor de un turismo
que se estrelló contra un ca-
mión en la carretera de Madrid
a Francia por La Junquera.

Lugo. — En Chantada murió
José Moure Vázquez al caer por
un terraplén el camión en que
viajaba. Con heridas de pro-
nóstico menos grave resulta-
ron en el mismo accidente al
conductor del camión, Antonio
Bouza Plante y la niña de 10
años, Jesús Vázquez Iglesias.

Bilbao. — Ana María Rueda Il-
menez resultó muerta al caer
desde un séptimo piso a la calle.

DIECISEIS MUERTOS AL
CHOCAR UN AUTOBUS
CONTRA UN CAMION

Nevsheshir (Turquía)
(Efe). — Dieciséis personas
han resultado muertas y otras
diez heridas al chocar un au-
tobús de viajeros contra un
camión a caust. de la niebla
reinante.

SON DETENIDOS LOS AU-
TORES DE NUMEROSOS
ATRACOS

París (Efe). — Antoine
Diez Henri Laaban y Jacques
Strilli, han sido detenidos por
la Policía. Los tres, entre otros
2E7 atracos a mano armada,
realizaron el pasado Octubre
el asalto de la Delegación en
Marsella del Banco Español en
París llevándose como botín
unos 25 mil dólares.

SE ESTRELLA UN COCHE Y
MUEREN TRES PERSONAS

Tudela (Navarra) (Logos). —
Tres personas han resultado
muertas en el acto al estrellar-
se el coche en que viajaban con-
tra un árbol. El suceso se pro-
dujo sobre las diez y media de
esta noche, en la carretera ge-
neral de Pamplona a Zaragoza, a
unos siete kilómetros de Tu-
dela.



Nueva línea, nuevo estilo, siempre en vanguardia.
MATEOS. — Pret a Porter, Paloma núm. 5

MUEBLES Moral Cayuela

fábrica, exposición y venta S. Francisco 133 y Castañares

LOS AVANZADOS METODOS DE FABRICACION
DE NUESTRA FABRICA

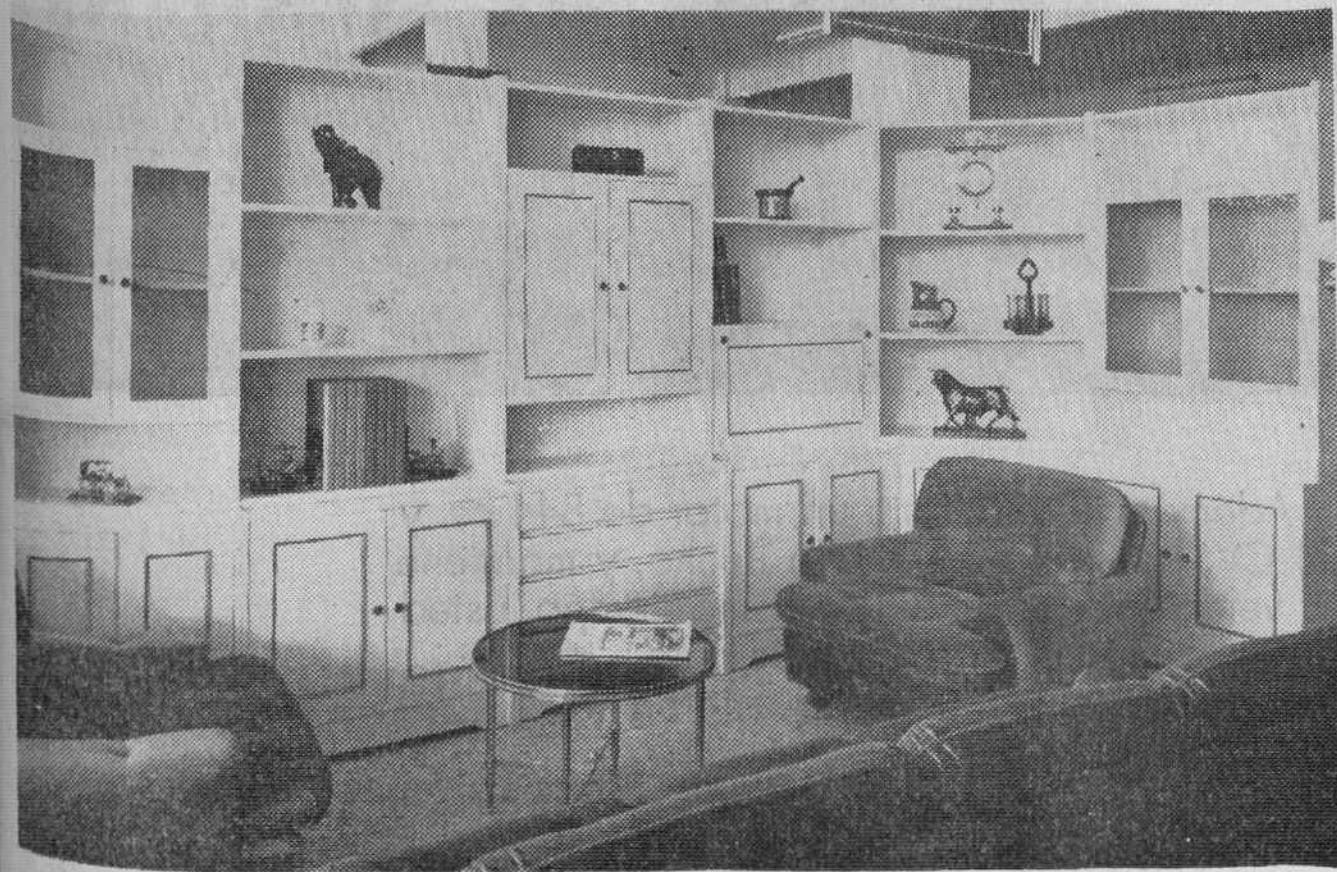
NOS HACEN PODER OFRECER A BURGOS

¡¡PRECIOS DE FABRICA!!



NO ENCARGUE MUEBLES FUERA... SIN
HABER VISTO NUESTRAS MAGNIFICAS

EXPOSICIONES de San Francisco y Castañares



NUESTRO MICROBUS, A SU DISPOSICION



Estée Lauder

TIENE UN REGALO PARA USTED

SAUNA FACIAL:

Un conjunto de maravillosos productos que limpian
y estimulan su piel, ejerciendo el efecto de una auténtica
Sauna Facial.

Estée Lauder

Le ofrece este elegante obsequio con cualquier compra
de sus productos que realice durante

Los días del 16 al 21 de Noviembre en:

PERFUMERIA
RIDRUEJO

Lain Calvo, 9

Consulte con nuestra estheticienne todos sus pro-
blemas de belleza, sin compromiso alguno.

Por su precio, debería ser un coche pequeño.



El Simca 900 es casi el gemelo del famoso Simca 1000.

Tiene la misma capacidad familiar. Las mismas cinco plazas cómodas. Las mismas cuatro puertas. Las mismas cuatro ventanas que bajan. Y el mismo maletero de 130 dm³.

Además, el 900 tiene un motor de 844 cc. y 44 CV. Adelanta como una flecha, y mantiene su velocidad máxima. (Al mismo tiempo, usted paga el impuesto de lujo más bajo.)

En resumen, lo único pequeño en el 900 es su precio.



CHRYSLER
ESPAÑA S.A.

Simca • Barreiros • Dodge

Simca 900 - un coche por el precio de un cochecillo.

UNA NOVEDAD EN LA CARTUJA

Por Luis CORTES ECHANOVE

Desde que el año 1845 la Reina gobernadora doña María Cristina de Borbón, en ocasión de detenerse breves días en Burgos, se llevó para ella el auténtico monasterio de Santa María de Miraflores y que por desgracia decoraba la casa donde el Ayuntamiento alojó entonces a la familia real, sin embargo los cartujos con íntima nostalgia la falta de aquel pequeño cuadro que durante siglos contemplaron pendiente de un muro de su iglesia, junto al magnífico sepulcro que Gil de Silos le hizo para el Infante don Alfonso, hermano de la retratada y como si hubiesen querido que ésta permaneciera siempre mil años en la maravilla del inmediato panteón central, tumba de sus padres, obra también de aquel escultor.

No era únicamente la falta de una buena pintura flamenca, sino el valor positivo, lo que echaban de menos los monjes. Ni sentían sólo el haber perdido aquella obra de arte con extraordinario interés histórico al ser «vera efigie» de la retratada y regalo de ella misma. Lamentaban sobre todo la ausencia de algo que fuera expresión del vivo recuerdo y la gratitud perenne que era querido conservar de su gran protectora. «Cuya memoria queríamos siempre entre los regidores de la Cartuja», «Quiera memoria apus huius Cartisae Alumnos in perpetua erit benedictio». Así termina la gran inscripción mural del siglo XVII que se ostenta en el vestíbulo de la iglesia cartujana recordando en latín los beneficios recibidos de la inmensa generosidad de don Juan II de Castilla cuando los monjes, durante muchos años, después del lamentable despojo, de tener colgado en la iglesia algún retrato de aquella que recordara el sitio donde estuvo antes el original que les pertenecía y respecto del cual la discreción y prudencia de la Comunidad han sido verdaderamente extremadas cuando se intentó, sin conseguirlo, que fuera incluido el cuadro lo cual Alfonso XIII con solemne publicidad prometió al Ayuntamiento de Burgos según ya he referido en las páginas del «Boletín de la Institución Fernán González» (número 173), mediante documentos incontestables (segundo semestre de 1969).

Primer colocaron aquellos a la izquierda de quien contempla el sepulcro del Infante, un grabado mediocre y pequeño que allí estuvo muchos años y recuerdo perfectamente el cual no era verdadera reproducción de ninguno de los dos retratos de Isabel la Católica que existen procedentes de nuestra Cartuja. Resultaba un cuadro impropio y mezquino aquel grabado para sustituir al valioso cuadro que pretendía recordar.

En 1907, don Angel M. de Barcia, sacerdote, del Cuerpo facultativo de Archivos, Bibliotecas y Museos, jefe de la Sección de Estampas de la Biblioteca Nacional, autor del catálogo de retratos de personas españolas de dicha Biblioteca y de la colección de pinturas de la Casa ducal de Alba, publicó en la «Revista de Archivos, Bibliotecas y Museos» (número de Julio-Agosto) un muy interesante estudio sobre «Retratos de Isabel la Católica procedentes de la Cartuja de Miraflores». Porque, como ya dije, son dos: uno, el primitivo, el auténtico retrato indiscutible, el regalado al monasterio por la misma Reina católica en vida suya, el que vivió en la Cartuja el embajador de Venecia, Andrés Navagiero el año 1563, según refiere en su famoso «Viaje»; el que contempló don Juan Arias de Miranda en 1843 al publicar sus «Apuntes históricos sobre la Cartuja de Miraflores»; el adjudicado a la ex-Reina Isabel II cuando murió su padre, quien le poseyó desde 1845; el que pasó después a Alfonso XIII tras el fallecimiento de aquella destronada abuela suya; el cuadro pintado «del natural» — como escribió Barcia — «en el que el autor trasladó, no sólo la forma, sino el espíritu del modelo». Y hay otro segundo retrato, copia del primero ya dicho, pero copia relativa que el mismo Barcia calificó de pseudocopia, «tan infiel y alterada, que fuera del conjunto de la figura, en nada se parece al original» y que los cartujos de Miraflores mandaron hacer para regalarla, como lo hicieron a Felipe V y su primera esposa María Luisa Gabriela de Saboya cuando durante su estancia en Burgos de 1704 a 1706 visitaban la Cartuja y en correspondencia al obsequio que los jóvenes monarcas dejaron en ella de sus propios retratos conservados por la Comunidad en la hospedería. Ambos cuadros con la firma de Isabel I procedentes de la Cartuja de Burgos están hoy poseídos por el Patrimonio Nacional.

El detenido estudio crítico de ellos publicado en 1907 por Barcia fue escrito después de analizar cuidadosamente con otros señores, vocales como él de la Junta Iconográfica Nacional, ambos cuadros, conservados entonces en el Palacio de Oriente por Alfonso XIII que dio a aquellos el más amplio permiso para colgarlos todo el tiempo que quisieran.

Barcia insertó en su trabajo sendas fotografías, buenas pero corrientes, de los dos cuadros y regaló una del retrato original, pero de tamaño mucho menor que éste, a la Cartuja, siendo colocada junto al sepulcro del Infante don Alonso en lugar del grabado inexacto y pequeño que retiraron y que parecía hoja suelta de un libro de Historia que tuviera ilustraciones

Hace tres años hubo una segunda mudanza. Sustituyó a aquella fotografía una copia pintada al óleo pero, lamentablemente; el artista a quien se encargó la hizo, no del retrato original, sino del que se llevó Felipe V al Palacio Real regalado por los cartujos y que fue a su vez, según antes dije, una copia no afortunada de aquel. Fue un acierto la colocación de la nueva pintura a cambio de la fotografía pues colgaron aquella junto al sepulcro del Infante pero en el otro lado del mismo, o sea a la derecha de quien contempla. Y es su verdadero sitio. Porque, el académico Bosarte en 1804, según dejó escrito, vio el retrato original de Isabel I «colgado junto a la puerta de la sacristía próximo al sepulcro del Infante don Alonso».

Poco tiempo permaneció allí la copia moderna pintada al óleo. En Septiembre último, un cartujo, excelente amigo mío, conoedor de mi interés por cuanto se refiere al retrato de la Reina católica, tuvo la fineza de avisarme que una reciente novedad había surgido. Quería enseñármela. Y subí a Miraflores. Habían retirado la colocada en el sitio cierto donde el original estuvo, pues acababan de regalársela otra reproducción muy distinta que tuve en las manos, examinándola a mi sabor. Ya los visitantes de la iglesia pueden verla colocada donde la anterior estuvo. En su lugar propio. Ante la falta del original y dificultades para obtener en Madrid una copia directa del mismo, hecha por algún buen pintor, se han limitado a lo que más exactamente recuerda el cuadro de que la Reina gobernadora les privó. Se trata de una magnífica fotografía de él con un tamaño igual al del cuadro que reproduce. Y encima la fotografía tiene dado discretamente el color, luminoso, con medias tintas suaves, resultando de efectos muy agradables.

Cuando mi amigo cartujo me la enseñaba hizo me una perspicaz observación suya: el gran parecido innegable que ofrecen el retrato auténtico de Isabel I y el rostro de la estatua orante de su hermano que labró Gil de Silos como figura central en el gran mausoleo del Infante. Gozamos mi amigo y yo comparándonos un buen rato. Los ojos, la nariz la forma sobre todo de la cara, tan peculiar en la Reina, resultan en verdad muy semejantes. Y este curioso parecido hace pensar, don Francisco Tarín Juaneza, el que luego profesó como cartujo y fue ya el Hermano Bernardo, dice en la segunda edición del libro «La Real Cartuja de Miraflores. Su historia y descripción» que el sepulcro mandado construir por la propia Isabel I para su hermano Alfonso se terminó en 1492, quedando este año enterrado en él. No dice cuando fue el comienzo de tal obra. Ni puede precisarse el tiempo en que el rostro del Infante se esculpiera. Frecuentes eran por entonces las estancias de la Reina en Burgos y sus visitas a la Cartuja donde seguía con natural interés las obras que ella ordenó y costaba. ¿Llegaría a posar como modelo ante Gil de Silos cuando éste trabajaba la cabeza en la estatua fúnebre de su hermano?... Es verosímil. ¿Conoció Gil de Silos el retrato auténtico de Isabel la Católica y se inspiró en él al hacer la figura de don Alfonso?... Barcia deduce que no se pintó el cuadro antes de 1493. De ser así, sólo pudo utilizarse el escultor en caso de que en 1492 estuviera terminado el sepulcro de modo que pudiera ya dedicarse a su objeto, trasladando, como se hizo aquel año, los restos que quedaban del Infante (quien yacía desde veinticuatro años en Arévalo), pero sin que la estatua de su mausoleo estuviera concluida al tiempo de enterrarle en la Cartuja. Que después de 1492 siguió trabajando Gil de Silos en la iglesia de Miraflores es indudable. Hasta 1493 no terminó el panteón central de los padres de Isabel. Y aun después hizo el retablo.

La espléndida fotografía iluminada de que me ocupó ha sido un muy oportuno obsequio hecho a nuestra Cartuja por conocida personalidad de Bilbao. Del Bilbao donde tan buenos amigos tienen los cartujos y del que tras nuestra guerra de Liberación vinieron a Miraflores algunos jóvenes de la mejor sociedad con encendida vocación de monjes. El donante de la reproducción del retrato de Isabel I ha sido don José Manuel Orás Sanz, Duque de la Victoria de las Américas. Un descendiente directo del gran general del siglo XIX, don Tomás Zumalacárregui. Simpatía generosidad de buen gusto la de este bilbaíno selecto. Ya tiene la iglesia de Miraflores un motivo más que interese la admiración de tanto visitante como la frecuente. Y esta es la novedad que, como burgales, he creído oportuno comentar en DIARIO DE BURGOS.

Madrid, Octubre 1970.

LOCALES MUY COMERCIALES

60 - 80 y 100 metros cuadrados

PLAZA FRANCISCO SARMIENTO

Informes: Bar Mayoral. Avenida Cid. 41. Por las tardes

Bellas Artes estudia la restauración del monasterio de Silos

- Han quedado intactos, tras el reciente incendio, los edificios del claustro, la iglesia y las fachadas occidental y norte
- El ala oriental y el ala sur —la más importante— se han perdido casi en su totalidad
- Setenta cuadros, 20 esculturas, colecciones de numismática y cerámica y las colecciones arqueológicas celtibérica, romana y visigótica figuran entre las pérdidas más importantes
- El cáliz de Santo Domingo, el archivo y la famosa farmacia del siglo XVIII, a salvo

Por el P. Ismael FERNANDEZ DE LA CUESTA, O. S. B. Prior de Silos

YA LOS PRIMEROS AÑOS DE SILOS, FUERON AÑOS DE RESTAURACION

Conocemos los primeros años de Silos como los años de una restauración. Domingo Manso (después Santo Domingo) en el año 1041, un monasterio de estructura prerrománica o visigótica, pero en deplorable estado, según cuenta Berceo:

En tierras de Carago, si oyese
[tes contar,
una cabeza alta, jamado caste-
[llar,
avie un monesterio que fue rico
[lugar,
mas era tan caído que se quiere
[lerrar.

Fue Santo Domingo el alma de la construcción del claustro románico que aún hoy nos maravilla. La iglesia también fue restaurada por él y por su sucesor el abad Portunio. Después del incendio de 1384, se construyó el artesonado mudéjar del claustro inferior. Y en el siglo XVI, junto con algunos edificios y portadas, hoy desaparecidas, se edificó la fachada oriental, rematada por el escudo de Castilla, con la fecha de 1549.

Las construcciones más importantes se realizaron en el siglo XVIII. Surgieron edificios neoclásicos de notable severidad y belleza, después de haber abolido la mística y dulces arquitectura románica de la iglesia y de otras dependencias cuyos vestigios hemos podido rescatar en las recientes excavaciones. De esta época es la gran fachada Sur, donde se construyeron las celdas de los monjes, y el ala occidental. También se construyó la impresionante «escalera de los leones» terminada el año 1739. Por último, se edificó la nueva iglesia, proyectada por Ventura Rodríguez y realizada bajo la dirección de un hermano lego.

Con la desamortización de Mendizábal, el edificio material sufrió las graves consecuencias de un prolongado abandono de cuarenta y cinco años. Pero hoy lamentamos, ante todo, la pérdida o la dispersión de más de doscientos códices de inestimable valor, de los cuales sólo nos quedan unos veinte, todos ellos, es verdad, muy importantes para la liturgia, para la historia y para la literatura castellana. En 1880 los monjes de Soles se dedicaron a la ardua tarea de la restauración de todo el monasterio. Don Mellet, monje arquitecto, evitó la ruina del claustro, reforzando los muros con tirantes de acero.

UNA RESTAURACION QUE NUNCA ACABA

Hoy, los monjes seguimos una línea de restauración emprendida desde entonces. Ha habido que hacer una primera restauración espiritual del benedictinismo, una restauración que nunca se acaba, porque la meta avanza misteriosamente mientras nosotros caminamos. La restauración de los edificios es tal vez más visible. En 1931 se descubrieron las arcadas románicas que daban acceso a la antigua sala capitular. Y en Abril de 1934 se rehizo el primitivo plan de la escalera de entrada a la iglesia por el claustro. Todos estos trabajos se realizaron bajo la dirección y supervisión de Bellas Artes, con el consejo del señor «Álmez Moreno. Poco antes, por decreto de 3 de Junio de 1931, el monasterio había entrado en la categoría de monumento histórico-artístico, y había sido inventariado con el número 296 del catálogo nacional. En 1957-1958 se realiza una de las obras más importantes de la restauración del claustro. Se suprimió el antepecho de las arcadas y se dejaron las columnas exentas. Esta obra, y la que en 1952 reconstruyó el suelo de la planta baja, se realizó conjuntamente por Bellas Artes, cuyo comisario era a la sazón don Francisco Triguera, y los monjes benedictinos.

Los trabajos de restauración se han centrado desde aquellos momentos en el museo. A partir de 1964, la Dirección General de Bellas Artes comenzó a trabajar en el acondicionamiento de la antigua bodega para Museo, que se abrió al público el 20 de Diciembre de 1968. Este Museo todavía no está terminado. Desde su toma de posesión como

encargado del monumento, don Alberto García Gil, arquitecto de Bellas Artes, se ha propuesto, con verdadero empeño y cariño, poner el Museo a la altura de las piezas que contiene. Actualmente se realizan trabajos por la misma Dirección de Bellas Artes para impermeabilizar toda la techumbre del claustro y acondicionar la recogida de aguas.

Dios es el Abad (Abba=Padre) que deshace las esteras de los monjes, como se dice de los primeros cenobitas de la Tebaida, para templar nuestra alma monástica. Esa es su pedagogía. Y como dice Berceo:

Pensemos en las almas, frades
[e compañeros,
a Dios e a los omes scamos ver
[daderos;
si fuéremos a Dios leales, dere-
[cheros,
ganaremos coronas, que val más
[que dineros.
(De «Ya»)

Quince millones asignados por el Gobierno para restaurar el Monasterio de Silos

A mediodía de ayer, el gobernador civil de la provincia, señor Trillo-Figueroa y Vázquez, recibió a los informadores, para manifestar que por el Ministerio de Hacienda se ha firmado el expediente correspondiente, por el cual se concede al Monasterio de Santo Domingo de Silos la cantidad de quince millones de pesetas.

La comunicación al gobernador civil en el sentido indicado, ha sido hecha por el conducto del comisario general del Patrimonio Artístico Nacional.

Dicha cantidad será librada directamente al abad de dicho monasterio y la dirección de la reconstrucción será observada por la Dirección General de Bellas Artes. Los quince millones serán empleados en los trabajos de restauración del monasterio.

El señor Trillo-Figueroa, al dar cuenta de esta noticia, expresó su complacencia y manifestó el agradecimiento de la provincia al Gobierno y Jefe del Estado por esta deferencia y por la rapidez con que se ha resuelto la disponibilidad de la asignación, que ha de hacer factible la reconstrucción de las partes afectadas en el histórico cenobio benedictino de Silos.

AYUDE CON SU VOTO, el próximo día 17 A ELEGIR CONCEJALES Y CONSEJEROS LOCALES PARA BURGOS

¡¡Para Vd. para sus hijos!!

PRECISAMOS

Vender urgentemente 6 pisos, para que usted los ocupe mañana mismo, si lo precisa, en condiciones económicas ventajosísimas al alcance de usted, sin entregas iniciales, en la zona más industrial, para que su trabajo resulte más cómodo: 4 habitaciones, baño, calor negro, ascensor, construcción esmeradísima y sólida. — Señorito Capitán) BURGOS.

CONDE. Plaza Alonso Martínez, 7. A. 3.ª. derecha. (Jun-

LOCALES

Frete a Galerías «LA INMACULADA» — Gamonal en alquiler o venta, doble altura. Alquiler piso en calle Lavaderos, núm. 3. Informes: Teléfono 200210. Laborables.

Para atender a las necesidades de su expansión, fruto de la demanda siempre en aumento de su clientela, MICHELIN necesita para ocupar puestos de

JEFES DE TALLER

en sus diversas factorías de España

- hombres de carácter,
- con aptitudes para el mando,
- capaces de ocupar puestos de responsabilidad,
- con 5 años de experiencia en mando de taller,
- Dispuestos a forjarse un porvenir en una Empresa moderna en plena expansión.

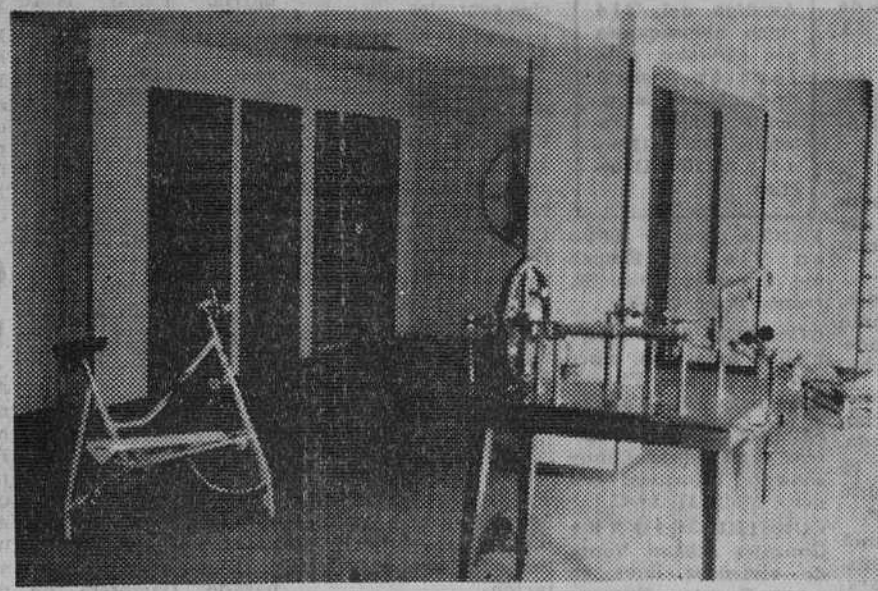
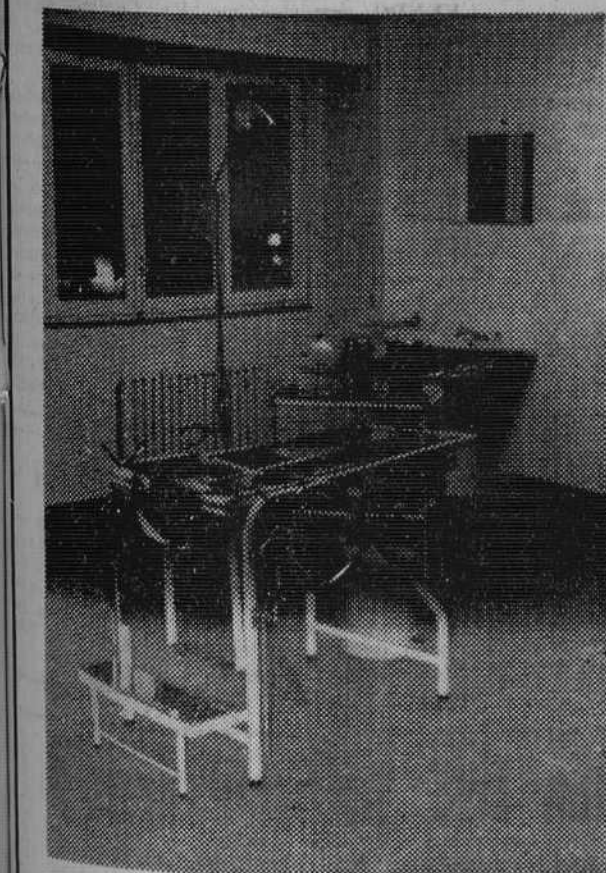
A nivel de

PERITO INDUSTRIAL O SIMILAR

Dirigir «currículum vitae» detallado y manuscrito a:

JEFE DE PERSONAL Apartado 301. VITORIA

MICHELIN



M A P F R E

MUTUA PATRONAL DE ACCIDENTES DE TRABAJO



Pone a disposición de las empresas asociadas las instalaciones de su Centro Asistencial y de Rehabilitación

CALLE VITORIA, 190

Alquileres

SE NECESITA piso pequeño o buhardilla, céntrico, para estudiante. Ofertas esta Administración.

SE ARRENDAN piso primero, Timoteo Arnaiz, 1. (Quinta), por temporada, con o sin muebles. Color negro y jardín. Informes: Espalón 20. Teléf. 202110.

PISOS alquiler o venta, calefacción y agua caliente central. Informes: Madrid, 68. 3.º B.

ALQUILO piso económico, céntrico, amueblado. Informes tardes. Teléfono 209728.

PISO amueblado alquiler o temporada. Razón: Carretera Logroño, 17. 3.º F.

LA VIVIENDA que le conviene, sin entradas e incómodos plazos, ya terminada totalmente se le ofrece a Vd. y a Vd. Sr. Conde, plaza Alonso Martínez, 7. A. 3.º derecha Burgos.

ARRENDAMOS amplio bajo, comercios, estrecha vestuario señora, niños, centrísimos. 204021.

FIROGA. Pisos amueblados céntricos de lujo. Otros varios más económicos.

FIROGA. Pisos grandes céntricos, propios profesionales u oficinas con vivienda.

FIROGA. Locales comerciales distintas superficies. Otros adaptados en galerías comerciales.

FIROGA. Entrepuerto contruquismo 30 metros dos habitaciones con servicios centrales.

FIROGA. Lain Calvo, primer piso 40 metros, adaptado para oficinas.

FIROGA Agencia Propiedad Inmobiliaria. Vitoria 59. 1.º. Teléfono: 206746-205271.

ALQUILO piso amueblado céntrico, confortable. Teléfono 202163.

SE ALQUILA piso amueblado con calefacción, sol todo el día. Paseo Fuentecillas. Teléfono 206833.

SE ALQUILA piso, Carretera de Logroño n.º 1. Informes, 9.º A.

SE ALQUILA piso amueblado. Razón: Teléfono 205028.

SE ARRENDAN apartamento amueblado. Céntrico y entrepuerto de 40 m.², propia para estudio o cosa similar. Informes: Trinidad, 12. bajo.

ALQUILO o vendo piso. Paseo Fuentecillas n.º 15 duplicado. Informes: 5.º H.

ALQUILO piso amueblado muy céntrico, cinco habitaciones. Informes: Huerto Rey, 2. 1.º izquierda.

BUENA ocasión, se arriendan negocios en marcha por no poderlo atender, próximo a Burgos, para informes esta Administración.

ALQUILO piso económico nuevo con muebles o sin ellos. Informes: Barrio Gimeno, 14. tercero.

ALQUILO piso nuevo, muy bien situado. Informes: Tel. 200683.

ALQUILO piso céntrico, 5 habitaciones, amplias, baño completo y servicio, calefacción individual de carbón. Cantero. Concepción, 2.

SE ALQUILA piso amueblado, próximo Plaza Mayor, calefacción y teléfono. Informes: 205909.

OFICINAS, profesionales, alquilase amplio local, primer piso edificio lujo. General Sanjurjo 11, teléfono 205269. Vascosbarra.

EN ALQUILER o compra necesito casa labranza o molino en pueblo situado máximo a 15 km. de Burgos. Absoluta garantía. Escribir indicando simplemente señas. Apartado 374. Burgos.

ALQUILO piso Alfaro, 41. 3.º. Razón: Teléfono 206629.

SE ARRENDAN local en San Pedro y San Felices, 25. Tel. 202630.

SE ALQUILA piso económico en Alfaro. Razón: Plaza Francisco Sarmiento n.º 1, 10.º.

ALQUILO piso céntrico amueblado, económico. Informes: San Francisco, 155. 1.º D.

ALQUILO piso o habitaciones amueblado. San Julián, 26. 3.º derecha.

ALQUILER sin conductor. nuevos: Seat 1450, 1500 y 124, 850, 600-B y 600-D, Renault R-10 R-3, Morris 1300, M-G «Servit-Auto». Sanjurjo 9. Teléfono 207716.

AUTOS «FLEN» sin conductor: Coches de alquiler 600-D, 850 Berlina, Coupé, Seat 1500, 124, 1430, Morris M-G, Simca, nuevos. Garaje Avenida General Vignón esquina Barriada Vilera. Teléfonos: 208804 y 201874.

GAMONAL 228, vende 600-D, R-6, 4-F, 4-L, R-8, 850, 1500, Simca 1.000, G-L, seminuevos. Facilidades.

ALQUILER sin conductor: Seat 1500, Simca 600-D, Garaje Turismo Calle Vitoria número 29.

AUTOS alquiler sin conductor. «Biancos» 600-D, 850 Coupé, 124, nuevos. Barriada Vilera, B. 69. Teléf. 205638.

SIMCA 1.000, Seat 1500, Citroën 2 cv. Furgoneta, en perfectas condiciones. Agencia DKW. C. Vitoria n.º 54.

VENDO Seat 1400-C, Seat 600, Seat 850, Simca 1.000, Citroën Dyane, Citroën Break, Renault 4-L, Dodge-Dart. Totalmente revisados. Facilidades de pago. Talleres Dado Velasco. Vitoria 105 y Carretera Madrid-Irún Km. 247.

AUTO Unión DKW, motor gasoil, Mercedes Benz y gasolina. Recién reparadas mecánicas, chapa y pintura. Aptas para cualquier clase de Industria. Gran variedad de modelos, Mixtas, Furgones, etc. Agencia DKW C. Vitoria, 54.

SE VENDEN coches: Dodge Dart (turismo y furgoneta), Mini 1301 (preparado para competición). Seat 850 Coupé, Seat 600 varios. Seat 1500 normal. Seat 1.600 varios. Simcas varios. Renault 4-L, 4-F y R-8. Citroën 2 CV, normal y furgoneta, Volkswagen Morris 1.100, Mercedes 220-S. Coches garantizados y revisados. Amplias facilidades de pago en automóviles. Infiel. C. San Pedro Cardena, 90. Sábados tarde abierto.

SE NECESITA chófer-repartidor. Carnet segunda. La Cervetera del Norte, S. A. calle Sedano n.º 6.

SE NECESITA obrero para fábrica a 3 kilómetros de Logroño. Casados puede proporcionarles vivienda. Razón: Tel. 213582. Logroño. 206997 Burgos. (R. O. C. 1540).

SE NECESITA chica para fábrica de quesos. Tel. 203064. (R. O. C. 1525).

SE NECESITA obrero para fábrica de quesos. Tel. 203064. (R. O. C. 1525).

SE NECESITA obrero para fábrica de quesos. Tel. 203064. (R. O. C. 1525).

SE NECESITA obrero para fábrica de quesos. Tel. 203064. (R. O. C. 1525).

SE NECESITA obrero para fábrica de quesos. Tel. 203064. (R. O. C. 1525).

SE NECESITA obrero para fábrica de quesos. Tel. 203064. (R. O. C. 1525).

SE NECESITA obrero para fábrica de quesos. Tel. 203064. (R. O. C. 1525).

SE NECESITA obrero para fábrica de quesos. Tel. 203064. (R. O. C. 1525).

SE NECESITA obrero para fábrica de quesos. Tel. 203064. (R. O. C. 1525).

SE NECESITA obrero para fábrica de quesos. Tel. 203064. (R. O. C. 1525).

SE NECESITA obrero para fábrica de quesos. Tel. 203064. (R. O. C. 1525).

SE NECESITA obrero para fábrica de quesos. Tel. 203064. (R. O. C. 1525).

SE NECESITA obrero para fábrica de quesos. Tel. 203064. (R. O. C. 1525).

SE NECESITA obrero para fábrica de quesos. Tel. 203064. (R. O. C. 1525).

SE NECESITA obrero para fábrica de quesos. Tel. 203064. (R. O. C. 1525).

SE NECESITA obrero para fábrica de quesos. Tel. 203064. (R. O. C. 1525).

SE NECESITA obrero para fábrica de quesos. Tel. 203064. (R. O. C. 1525).

SE NECESITA obrero para fábrica de quesos. Tel. 203064. (R. O. C. 1525).

ANUNCIOS POR PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle Vitoria 13, teléfono 207148) de NUEVE de la mañana a UNA y MEDIA de la tarde y de CUATRO a SEIS y MEDIA de la tarde, así como en todas las agencias de publicidad.

PRECIO: 20 pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, 2 pesetas.

Colocaciones

MUY FACIL le resulta distribuir la alta calidad de los productos «VON», garantizados. Buenas ganancias, horas libres, señoras y señoritas activas. Informes: Maravillosa oportunidad esta época, llamando al Teléf. 204146 de Burgos, o escribiendo al apartado 14.875 de Madrid.

SE NECESITA chico de 14 años para Confeitería Lesta. Lain Calvo, 25 (R. O. C. 1515).

SE NECESITA chica para casa, buen sueldo. Informes: Mesón Burgos.

CHICA joven para casa con niños, Martínez del Campo, 4. 1.º derecha.

SE NECESITA oficial calefactor y fontanero (R. O. C. 1501) Daniel Merino. Concepción, 15.

SE NECESITA muchacha para niños con informes. San Carlos, 1. 2.º izquierda.

SE NECESITA chófer para fábrica de quesos imprescindible con práctica. Tel. 203064. (R. O. C. 1525).

SE NECESITA señorita para oficina, sepa correspondencia. Imprescindible con práctica. Teléfono 204299 de 8.30 a 10.30 noche. (R. O. C. 1525).

SE NECESITAN aprendices y ayudantes adelantados en corte de guantes de piel bien distribuidos, reserva absoluta. Epifanio, nueve noche. (R. O. C. 1519).

SE NECESITA chica. Sanjurjo, 83. 11. puerta 2.

SE NECESITA muchacha o asistente con informes. San Carlos, 1. 2.º izquierda.

GANEN dinero 10.000 a 20.000 pesetas mensuales cultivando champiñones en sus horas libres. Compramos prontamente. Escribir a: Montblanc - Calvet, 5. Barcelona-6.

SE OFRECE dependencia de carnicería sabiendo estazar. Informes: General Mola, 29. 1.º izquierda.

MATRIMONIO solo precisa asistente. San Juan, 49. 3.º derecha.

SE NECESITA señora de 50 a 65 años para matrimonio solo. José Zorrilla n.º 8. 1.º, letra A.

SE NECESITA chico 14 años. Para recados. Impermeables «El Búfalo». Vitoria, 5. (R. O. C. 1539).

SE NECESITA chófer-repartidor. Carnet segunda. La Cervetera del Norte, S. A. calle Sedano n.º 6.

SE NECESITA obrero para fábrica a 3 kilómetros de Logroño. Casados puede proporcionarles vivienda. Razón: Tel. 213582. Logroño. 206997 Burgos. (R. O. C. 1540).

SE NECESITA obrero para fábrica de quesos. Tel. 203064. (R. O. C. 1525).

SE NECESITA obrero para fábrica de quesos. Tel. 203064. (R. O. C. 1525).

SE NECESITA obrero para fábrica de quesos. Tel. 203064. (R. O. C. 1525).

SE NECESITA obrero para fábrica de quesos. Tel. 203064. (R. O. C. 1525).

SE NECESITA obrero para fábrica de quesos. Tel. 203064. (R. O. C. 1525).

SE NECESITA obrero para fábrica de quesos. Tel. 203064. (R. O. C. 1525).

SE NECESITA obrero para fábrica de quesos. Tel. 203064. (R. O. C. 1525).

SE NECESITA obrero para fábrica de quesos. Tel. 203064. (R. O. C. 1525).

SE NECESITA obrero para fábrica de quesos. Tel. 203064. (R. O. C. 1525).

SE NECESITA obrero para fábrica de quesos. Tel. 203064. (R. O. C. 1525).

SE NECESITA obrero para fábrica de quesos. Tel. 203064. (R. O. C. 1525).

SE NECESITA obrero para fábrica de quesos. Tel. 203064. (R. O. C. 1525).

SE NECESITAN tractoristas en Cerezo de Rionirón. Cooperativa del Campo «San Nicolás de Bari». (R.O.C. 1.500).

SE NECESITA asistente, 3 horas por las mañanas. Sanjurjo, 11. 5.º izquierda.

SE NECESITA asistente de 9 a 7 sabiendo cocina, buen sueldo. Paseo de la Isla. Edificio Beyre, 2.º portal, 9.º A y B.

SE NECESITA chica para casa, todo eléctrico, poca familia, sueldo a convenir. General Sanjurjo, 15. 10.º C.

PEONES mineros se precisan para explotación en Olmos de Atapuerca. Con carácter circunstancial hay incentivos de producción y pluses voluntarios. Información: señor Galve, San Francisco, 147. 1.º B. (R. O. C. 1.183).

SE NECESITA doncella con informes. Casas Firestone. Paseo de la Isla. Bloque A, 9.º Izqda.

SE NECESITA chica para niños. San Pablo, 5. 2.º.

SE NECESITA interina bien retribuida. Restaurante Elias. Llana de Añuera, 5.

SE NECESITA chica de servicio con informes, bien retribuida. General Mola, 17. 4.º C.

ASISTENTE joven necesario, matrimonio solo. San Gil, 4. 3.º.

SEÑORITA cuidaría niños, por la tarde, o daría clases. H.H. Domínguez. Tel. 205923.

LAVACOCHE con carnet de segunda para garaje se precisa. Preséntarse en José Zorrilla, 3. 1.º de 1 a 2. (R. O. C. 1549).

BUSCAMOS persona capaz de regentar establecimiento alimenticio con conocimientos energéticos, no importa edad. Interesados dirigirse por escrito al número 1812. Publicidad Alas. Almirante Bonifaz, 3. 3.º.

SE OFRECE señorita para cuidar niños tardes. Llamar teléfono 200051.

CHICA fija o dormir fuera. General Dávila, 31. 4.º.

PARA maravilloso hotel levantino necesitamos camareras de comedor y piso, cajeras, señoritas para lavandería y otros puestos, para informes Tel. 208517. (R. O. C. 576).

SE NECESITAN obreros para fábrica de quesos. Tel. 203064. (R. O. C. 1525).

AUMENTE sus ingresos colaborando ventas plazas, contado, artículos mucha venta. Apartado 9217. Madrid.

SE NECESITA chica de 15 a 16 años. Ultramarinos Juan Ruiz Peñaña. Calle Madrid n.º 65. (R. O. C. 1470).

SE PRECISA mozo de cuadra para 40 cabezas ganado vacuno. Se facilita casa. Enviar pretensiones e historial al número 1170. Publicidad Alas. Almirante Bonifaz, 3. 3.º.

COCHE niño «Jané», último modelo, como nuevo. Vendo. Conde Jordana, 1. 6.º derecha.

VENDO cocina butano, cuatro fuegos, horno, bombona incorporada. San Gil, 4. 3.º.

VENDO salamandra. Calle Belorado, 1. 3.º.

VENDO pila mármol con lavadora incorporada, toda prueba, barata. Vitoria, 54 bis, 6.º derecha.

VENDO radiador Garza. San Pablo, núm. 13.

MECANOGRAFO experto. Hace toda clase trabajos mecanografía. Razón esta Administración.

NECESITO barman, conociendo el oficio. Razón Hostal Fuente del Rey. Rubena o bar Valdeajos. (R. O. C. 1533).

SEÑORA sola necesita muchacha para cocina. Huerto del Rey, 20. 2.º.

SE NECESITA muchacha o asistente todo el día, poca familia. Avda. Cid, 2. 1.º centro.

SE NECESITA chica calle Padre Sili-verio, 4. 4.º A. (El Carmen).

MUJER soltera o viuda sin hijos de 30 a 40 años se precisa para administrar hogar, señor viudo con hijos de corta edad. Razón esta Administración.

PARA finca, casa-campo, se necesita matrimonio sin hijos, atender arbolado frutal. Escribir: Vda. de Patricia Gómez «Los Molinos» Salas de Burba (Burgos).

PARA todo tipo de trabajos administrativos se ofrece persona de gran experiencia. Tardes libres Tel. 206310.

Enseñanzas

«AAG» (Lain Calvo, 17).— Aparejadores y Obras Públicas.— Bachiller completo. Ciencias y Letras.— Preu. primero y segundo Filosofía Letras.— Reválidas (exámenes Febrero).— Contabilidad. Bancos. Comercio.— Catorce idiomas clásicos y modernos.— Dibujo. Taquígrafía.— Plazas limitadas. Profesorado altamente calificado.

PROFESORA de Inglés. Francés. Título Cambridge. Tel. 204218.

SE DAN clases de Castellano, Latín y Lengua. Teléfono 205239.

DOY Inglés. Diplomada Tel. 204965.

ECONOMISTAS dan clases Partitaje, Profesorado Mercantil y Económicas. Tel. 202032.

CARRERAS Técnicas. Preparación intensiva Febrero. Estabilidad, Mecánica, Matemáticas, Descriptiva. Trinidad, 8. 2.º A.

DETECTIVES «Alka» le responde de la más absoluta reserva, competencia y secreto profesional. Detective. «Alka». Plaza Alonso Martínez, 7. A. 1.º Teléfono 202803.

CONSTRUCCIONES «BU-BU». Mejor que piso piloto su piso llave en mano. Venta directa. Facilidades de pago diez años. Precios desde pesetas 250.000. Oficinas. Vitoria. 179. 1.º.

VENDO nave industrial diáfana. 1.400 m.² entera o separada en locales de 100 m.² como mínimo, situada junto a Fábrica Sedas. Informes: Emperador, 15.

VENDO piso buenas condiciones, céntrico soleado. Razón San Miguel, 3. 1.º.

VENDO local 62 metros zona Vadiños. Informes: Avda. Cid, 15. 1.º derecha.

FIROGA. Piso lujo Aparicio Ruiz, 160 metros, seis habitaciones servicios centrales.

FIROGA. Junto Iglesia Anunciación, piso 120 metros, seis habitaciones, facilidades.

FIROGA. Piso Edificio Beyre Banco España, cinco habitaciones, gran lujo.

FIROGA. Piso calle Quina, servicios centrales, cinco habitaciones, orientación Sur.

FIROGA. Pisos económicos nuevos, Paseo Fuentecillas. Magnífica situación cara al Polígono Industrial de Villalón. Muchas facilidades.

FIROGA. Bloque Alhóndiga, piso cinco habitaciones, calefacción individual, buena orientación.

FIROGA. Primer tramo calle Madrid, piso seis habitaciones, calefacción individual.

VENDO pisos amplios llave en mano. Entrada 50.000 pesetas, resto diez años y locales comerciales. Oficina, calle Vitoria, 115.

VENDO pisos amplios llave en mano. Entrada 50.000 pesetas, resto diez años y locales comerciales. Oficina, calle Vitoria, 115.

VENDO pisos amplios llave en mano. Entrada 50.000 pesetas, resto diez años y locales comerciales. Oficina, calle Vitoria, 115.

VENDO pisos amplios llave en mano. Entrada 50.000 pesetas, resto diez años y locales comerciales. Oficina, calle Vitoria, 115.

VENDO pisos amplios llave en mano. Entrada 50.000 pesetas, resto diez años y locales comerciales. Oficina, calle Vitoria, 115.

VENDO pisos amplios llave en mano. Entrada 50.000 pesetas, resto diez años y locales comerciales. Oficina, calle Vitoria, 115.

VENDO pisos amplios llave en mano. Entrada 50.000 pesetas, resto diez años y locales comerciales. Oficina, calle Vitoria, 115.

VENDO pisos amplios llave en mano. Entrada 50.000 pesetas, resto diez años y locales comerciales. Oficina, calle Vitoria, 115.

VENDO pisos amplios llave en mano. Entrada 50.000 pesetas, resto diez años y locales comerciales. Oficina, calle Vitoria, 115.

VENDO pisos amplios llave en mano. Entrada 50.000 pesetas, resto diez años y locales comerciales. Oficina, calle Vitoria, 115.

VENDO pisos amplios llave en mano. Entrada 50.000 pesetas, resto diez años y locales comerciales. Oficina, calle Vitoria, 115.

VENDO pisos amplios llave en mano. Entrada 50.000 pesetas, resto diez años y locales comerciales. Oficina, calle Vitoria, 115.

FIROGA. Pisos muy económicos: Fernán González, San Agustín, doña Berenguela, Salas Villacayo. Otros muchos.</

Miranda

CLIMA DE INTERES ANTE LAS ELECCIONES PARA CONCEJALES Y CONSEJEROS DEL MOVIMIENTO

NUOVO DESTINO

En atento saludo, el jefe de la línea de la Guardia Civil en Miranda de Ebro, don José López García, nos comunica que con motivo de su ascenso a capitán, ha cesado en el mando de la misma, habiendo sido designado a la Plana Mayor del Tercio de la Guardia Civil (Burgos), en cuyo cargo nos ofrece incondicionalmente.

ANDORRA

Ayer partió el Mirandés para Andorra, a dilucidar el partido contra el Calvo Sotelo. Desplazamiento inédito hasta ahora, para el equipo local, uno de los tantos que ha jugado y tiene que jugar esta temporada en la Tercera División. ¿Qué hará el Mirandés por tierras aragonesas? La moral está muy alta después de los éxitos obtenidos frente al Getafe y el Valladolid y es de esperar que los jugadores salgan a luchar sin reservas, a conseguir enjuagar algo la cuenta negativa, que en términos aciagos se incrementa de forma alarmante. Parece que la crisis ha pasado ya y que de ahora en adelante, todo irá mucho mejor, para los chicos de Nemes Eparza.

ELECCIONES

Pocas veces hemos visto tanto interés como en esta ocasión ante las próximas elecciones para concejales y para consejeros locales del

Movimiento. Y creemos que ello es debido a que la gente se va percatando de la importancia que tienen las mismas y a una mejor propaganda, una mayor difusión que de las mismas se hace. Todo hace suponer que el martes, día 17, los colegios electorales se verán muy animados.

TEMAS MONTANEROS

El pasado jueves, a las ocho de la noche, en el salón de actos de los Padres Jesuitas, tuvo lugar una interesante velada organizada por el Club Mirandés de Montaña.

Comenzó el acto con el saludo a los asistentes del presidente del Club, quien asimismo presentó a don Rodolfo Amorrostos, laureado profesor de la Escuela Nacional de Alta Montaña y campeón nacional de esquí.

CAMBIO DE TIEMPO

Parece que el tiempo ha hecho crisis y que el veranillo ese ha terminado por este año. La temperatura ha descendido bastante y el viernes comenzó a llover ai-

go, haciéndonos concebir esperanzas de que la sequía ceda a su fin.

GRAN BATIDA

El día 22 de Noviembre, domingo, en los montes de Miranda, organizada por la Sociedad Mirandesa de Cazadores y Pescadores y la colaboración de la Cofradía de San Juan del Monte, actuando de batidores del Club Mirandés de Montaña, se celebrará una gran batida a jabali, zorros y perros salvajes.

Podrán asistir todos los cazadores que lo deseen, sometiéndose a la organización. Esta batida tiene como finalidad, disminuir alimafías para preparar el monte para futuras repoblaciones y eliminar los perros salvajes vagabundos.

Aranda

Conforme teníamos anunciado en la noche del viernes tuvo lugar la clausura del curso de enseñanza de seguridad en el trabajo y prevención de accidentes que durante diez días se ha venido celebrando en el salón de actos de la Casa comarcal sindical.

A las ocho de la noche, como en días anteriores, tuvo lugar la última clase del curso a cargo de don Manuel Gómez Galzarza que trató de los "Posibles derechos del trabajador o sus familiares en caso de accidente".

A las nueve, el delegado provincial de Sindicatos, don José Luis Insausti Lastagaray, en el uso de la palabra procedió al cierre del curso diciendo que ha venido al mismo tiempo que a clausurar el curso a conocer a los alumnos que han participado en él, añadiendo que reconoce que ha constituido para

los mismos un gran esfuerzo y voluntad, puesto que después de agotada la jornada de trabajo han tenido que acudir a estas horas para adquirir más enseñanzas que reúna sean comunicadas por los asistentes a sus compañeros y subalternos pues ello ha de redundar en beneficio de los trabajadores. Invita a comentar el curso, pues dice que al asignarse dos cursos a celebrar en la provincia, no duda el señalar uno para Burgos y otro para Aranda pues las condiciones que en la actualidad se encuentran, por su período de gran desarrollo así lo aconsejaban. Habla de los accidentes del trabajo a que están expuestos todos los obreros, algunos que pueden originar la pérdida de la vida, aconsejando la actuación en todo momento de las prevenciones necesarias que han sido explicadas durante el curso para lo que se debe de crear el ambiente necesario y esa es la misión de los asistentes a este curso por las enseñanzas recibidas durante el mismo. Pide colaboración de todos, pudiendo para ello consultar con el delegado comarcal de Sindicatos que estará a su disposición. Habla de la Ley sindical que se está discutiendo en las Cortes y de la entrada en vigor el día que sea aprobada y también de la Organización sindical española, terminando con el ofrecimiento a todos los cursillistas.

Tras la breve intervención del delegado provincial de Sindicatos, señor Insausti Lastagaray, se procedió a la entrega de diplomas a todos los alumnos que han participado en este curso que ha sido organizado por la Obra sindical "Previsión Social" con fondos del Patronato nacional de Protección al Trabajo y del que hemos ido dando cuenta cada día de su desarrollo, hasta culminar en esta solemne clausura.

SE DESIGNA EL COLEGIO ELECTORAL DEL DISTRITO TERCERO, SECCION SEGUNDA

Ya dijimos, cuando publicamos el lugar donde se habían de situar los nueve colegios electorales que se han de constituir en las próximas elecciones que han de tener lugar el martes, que el correspondiente al distrito tercero, sección segunda que normalmente estaba en la Escuela parroquial de Santa María, en razón al hundimiento que se produjo del edificio en que estaba instalada, quedó inútil para todo uso y así lo indicábamos entonces prometiendo dar a conocer el lugar donde se había de suplir esta deficiencia.

Hoy podemos comunicar a nuestros lectores que en sustitución de dicho local el colegio electoral de referencia se situará en el local de la Peña "Facultades" sito en la misma calle del General Catalán y su número 2, lo que publicamos para conocimiento de los electores que tengan que depositar su voto en dicho colegio.

A menos de cuarenta y ocho horas del comienzo de las elecciones, cabe que digamos que la propaganda por parte de los candidatos para concejales y para consejeros locales por el tercio de cabezas de familia es muy intensa y variada, ya repartiendo candidaturas, como exponiendo su programa en el caso de que fuesen elegidos, en particular de los concejales, habiendo elegido cada uno, en este sentido, las necesidades, a juicio de cada uno, más destacadas que precisa nuestro municipio.

Se utilizan todos los procedimientos, el reparto a domicilio, valiéndose de amistades allegadas a los electores, el correo, en fin todo lo que puede facilitar que algún elector pueda inclinarse a votar su candidatura.

Ya publicamos días pasados que las elecciones en nuestra villa iban a ser muy reñidas y los hechos vienen a demostrar esta aseveración y entonces también indicamos la división existente y así se reparten candidaturas con varios nombres, con dos y hasta individuales y como quiera que hay que elegir a tres, de ahí la división y en cierto modo el desconcierto que se nota entre los electores, sobre todo en esa masa de indiferentes, pues si se ofreciesen papeletas con tres nombres, entonces tal vez se facilitase la decisión de muchos electores y precisamente de esa división es, de suponer que no haya candidato con gran diferencia de votos respecto de los demás, inclinándose esa manera de actuar a que muchos se abstengan de emitir su voto.

Pocas horas, diríamos, quedan ya para que se realice esta votación y a estas alturas no se puede predecir quiénes tienen más posibilidades de formar parte de la Corporación municipal, porque en realidad no están discernidos los campos por lo que será preciso esperar al mismo día de las elecciones y tal vez se puedan producir sorpresas a la hora de conocer el resultado del escrutinio.

No confundas el afecto con la idoneidad. Medita al emitir tu voto.

CLAUSURA DEL CURSO DE SEGURIDAD EN EL TRABAJO Y PREVENCIÓN DE ACCIDENTES

NUOVA ACTUACION DE "CLUNIA, TEATRO DE CAMARA" EL PROXIMO MARTES

"Clunia, Teatro de Cámara", sale nuevamente a la palestra, el próximo día 17, en su nuevo domicilio social de la calle del Hospicio, 7, con la interpretación de "La noche de los asesinos", obra original de José Triana en dos actos con entreacto entre ambos.

El reparto podríamos decir que se ha hecho al mínimo, ya que sólo intervienen tres personajes que estarán a cargo de Carlos Criado, Marisa Lapeña y Merche Rodríguez.

Esperamos que la interpretación de esta obra en su nuevo local, constituya para "Clunia, Teatro de Cámara" un es-

labón más de éxitos en su ya larga carrera pues hay que reconocer que cada interpretación de esta agrupación los ha constituido en realidad y en honor a la justicia.

FARMACIAS DE GUARDIA

Mira, plaza del Caudillo, 13; mañana, Miranda, plaza del Caudillo, 18.

MEDICO DE GUARDIA

Don Basilio Ordoñez Ferrer, plaza de Primo de Rivera, Hotel Ibarra.

CARTELERIA DE ESPECTACULOS

Teatro Principal.—"Interludio de amor" (3-R).
Teatro Cine Aranda.—"Los cuatro hijos de Ketty Elder" (3).

¿Ha pensado usted dónde pasar la noche de fin de año?

HOTEL MONTERMOSO

le prepara una gran fiesta

Teléfono 1035

Carretera Madrid-Burgos kilómetro 163

ARANDA DE DUERO

MICHELIN

Para los talleres de fabricación de sus diversas factorías de ESPAÑA, precisa.

MANDOS INTERMEDIOS

ESTOS PUESTOS CONVIENEN A HOMBRES:

- De 27 a 35 años.
- Oficiales o Maestros Industriales.
- Activos y dinámicos.
- Acostumbrados a la vida de taller.
- Con dotes de mando y sentido de la responsabilidad.

Escribir a mano con amplios detalles al

Jefe de personal. — Apartado 301

Ref: MI VITORIA

IMPORTANTE EMPRESA

SOLICITA PARA SU DEPARTAMENTO DE METODOS

UN ESPECIALISTA O TECNICO AUXILIAR DE ORGANIZACION

- Sueldo a convenir según aptitudes.
- Interesados escribir a: AMVISA, Dpto. de Personal, Calle, 4, Polo de Villalonquejar, BURGOS, (ROC. Núm. 1.547).

Importante Empresa de automoción radicada en Vitoria precisa cubrir con gran urgencia puestos de

PROMOTORES DE VENTAS O DE CLIENTES

EN AMBOS CASOS SE REQUIERE:

- Estar libre de obligaciones militares.
- Poseer una buena base cultural que le permita asimilar con rapidez la formación específica del puesto que ocupe, que será facilitada por la Empresa.
- Tener o estar dispuesto a fijar residencia en Vitoria o proximidades, pero realizando desplazamientos muy frecuentes en plan de trabajo.
- Dinamismo y don de gentes para asesorar concesionarios, formar vendedores, efectuar gestiones de ventas, recoger información comercial, etc.
- Facilidad para redactar informes.
- Disponibilidad para incorporarse rápidamente.

SE OFRECE:

- Pertenece a la plantilla de una Firma nacional, en la que los hombres de valía encontrarán amplios cauces de promoción.
- Remuneración inicial de 200.000 a 225.000 pesetas líquidas anuales según la clase de puesto de que se trate.

ASESORA LA SELECCION.

Escribir con la máxima urgencia adjuntando amplio historial detallado de conocimientos profesionales en el área propia de las funciones del cargo, a su Departamento de Psicología, Hurtado de Amézaga, 34, de recha, BILBAO-8. Mencionar en el sobre como referencia "PROMOTORES". Serán contestados los candidatos que reúnan los requisitos exigidos.



¡ Los DYANE 6 atacan !

Atacan a los coches incómodos. Porque no se puede viajar en ellos más allá de unos cientos de kilómetros sin acabar "doblado".

Los Dyane 6 poseen suave marcha, tanto en rectas como en curvas, cuatro cómodos asientos, cinco puertas, amplio maletero, piso plano, buena visibilidad y espacio suficiente para el viajero más alto.

Atacan a los grandes motores de poca potencia. ¿Por qué es necesario disponer de cuatro cilindros, cuatro bu-

jías, un delco y por lo menos 850 cm³ de cilindrada para poder rodar tranquilamente a más de 110 km/h...?

Los Dyane 6, con dos cilindros, dos bujías, radiador de aceite, sin delco, sin juntas de culata, y con sólo 602 cm³ de cilindrada ruedan indefinidamente a más de 110 km/h.

Atacan a la refrigeración por agua. Porque es causa de averías constantes, de bomba de agua, de radiador, de manguitos, de correas de ventilador e incluso de piezas más importantes debido a los "calentones".

Los Dyane 6 se refrigeran por aire.

Visite hoy mismo a su Agente CITROËN, que le mostrará todas las "armas secretas" de los Dyane 6.

CITROËN

prefiere lubricantes TOTAL

D2 b

DEPORTES

CRONICA DEPORTIVA, ESPECIAL PARA «DIARIO DE BURGOS»



Por PEDRO ESCARTIN

EL TRES-CERO DE SEVILLA NOS DEBE LLEVAR A LA MEDITACION

Kubala debe pensar en Moscú y en Belfast

Madrid. — (Crónica deportiva de la Agencia "Logos"). — Cuando se ha pasado por el espinoso cargo de seleccionador nacional, es fácil saber que no siempre se hace aquello que el técnico de turno desearía realizar. unas veces por lesiones de jugadores importantes que no pueden intervenir, otras por factores de orden psicológico o calidad del contrario. En el estadio Sánchez Pizjuán, delante del admirable público de Sevilla, Kubala fue testigo de fases totalmente opuestas: una, la primera, donde el equipo español fue menos bloque que el irlandés, aunque fuéramos al descanso con un cero a nuestro favor; otra, la segunda, de mejor juego de España, consecuencia de los cambios realizados en el intermedio. Nuestro seleccionador no se había cegado por el gol de Rexach y todo mejoró para llegar a los goles de Pirri y Luis, tres cero, excesivo premio, ya que un tres uno habría reflejado mejor lo ocurrido en el campo.

EL FUTBOL IRLANDES

Dentro del fútbol de las Islas británicas, hay dos colosos, Inglaterra y Escocia, para actuar como comparsas País de Gales e Irlanda del Norte, que tiene un jugador excepcional, el melenudo Best, que fue toda la noche obsesión de nuestro sistema defensivo, para en el minuto diez de la segunda parte perder un gol a puerta vacía y estrellar un tiro en el poste cuando terminaba el encuentro. Juegan fútbol del más puro estilo británico, sin concesiones a la galería, ideas sobrias, fútbol de bloque que en la fase inicial fue superior al de nuestros jugadores, aunque el gol de Rexach, espléndido por cierto, salvara la difícil situación, llegando cuando no lo merecíamos. Después sí. Tras Kubala hacer cambios que necesitaba realizar y cuyas consecuencias se notaron rápidamente en el rendimiento del equipo. Lora por Quiñi e Hita en lugar de Sol, para situar a Violeta como lateral y Rife en el extremo.

El equipo de Irlanda dará que hacer cuando vayamos a Belfast y es seguro que tengamos allí piso blando, donde el balón no corre y hay que chocar en su disputa. El piso del Sánchez Pizjuán, seco, dio lugar al bote vivo de la pelota, donde los más perjudicados fueron siempre los irlandeses. La figura de ellos fue siempre Best, a quien el público de Sevilla, reconociendo sus méritos, aplaudió en varias ocasiones. Son fuertes, corren noventa minutos y tuvieron la mala suerte de perder a Dougan, su rematador, a poco de comenzar el partido. Nuestro gran enemigo será la URSS, dentro y fuera de su terreno, aunque se les puede ganar. Con equipo diferente al de Sevilla, claro está.

VIRTUDES Y FALLOS DE NUESTRA SELECCION

Peleó siempre con gran entusiasmo y buen fondo físico, lo mismo en los momentos flojos del primer tiempo que en la segunda fase, donde hizo el mejor fútbol. Pero Ladislao Kubala sabe de sobra que con esta formación no ganaremos a los rusos ninguno de los encuentros. Certo que ellos tienen fútbol lento, son máquinas, pero cuando se les deja funcionar destruyen y aplastan como hicieron con los belgas en la última Copa del Mundo y ahora acaban de hacer con Yugoslavia, goleada en terreno moscovita. Claro que el equipo español ha de mejorar en todas las líneas, defensa, medio campo y hombres punta, pero existe una base de arranque, aunque en el momento actual el fútbol español carezca de genios.

La cobertura tuvo en el doblaje de Gallejo y Costas sus mejores elementos. Los laterales no fueron convincentes, empujándose con frecuencia para hacer cruces deficientes. El centro del terreno, como temía y lo dije a priori,

resultó débil hasta que salió Lora, que cubrió a Best mejor que Rife, a quien no va el estilo vagabundo del melenudo del Manchester United. Entonces Pirri, menos preocupado de la defensiva, pudo ir adelante y así marcó el segundo gol que hundió definitiva-

mente a Irlanda; pero esta zona del medio campo ha de ser cuidadosamente revisada. Falta un arquitecto ordenador, que no podían ser Velázquez ni Marcial, — en cuanto a hombres punta, Kubala debe meditar en los próximos encuentros donde España nece-

sita ganar. Las salidas al amistoso de Italia y el de Copa de Naciones con los rusos en Moscú, serán muy difíciles. Se ha ganado en Sevilla, es cierto, pero analicemos virtudes y defectos. Lo contrario sería un inmenso error.

NUEVA TEMPORADA NUEVO ESTILO



VENGA DONDE ESTA LA MODA

MORADILLO ofrece a toda la familia el más espectacular surtido en prendas **OTOÑO e INVIERNO**

Fabricamos nuestros modelos **PENSANDO EN VD.**

Ofreciéndole precios directos de fábrica a consumidor

Gabardina TERGAL caballero 1.190 pesetas

MORADILLO

Primera Regional Preferente

JUVENTUD-BENAVENTE, EN PARTIDO MATINAL Y SAN JUAN-MARVI-EUROPA DELICIAS, POR LA TARDE

La victoria obtenida el sábado de la semana pasada por el Juventud, en Valladolid, frente al equipo del Instituto Nacional de Colonización, vino a confirmar la favorable reacción del conjunto blanquiverde, que poco a poco va escalando puestos en la clasificación, de acuerdo con sus propias aspiraciones y las de los aficionados que, por este motivo, acudirán esta mañana en mayor número al campo «Esteban Ascensión», de la Ciudad Deportiva Militar, donde a las doce de la mañana dará comienzo el partido Juventud-Benavente.

No es mucho lo que sabemos del cuadro zamorano, aunque baste para darnos una idea de su calidad el hecho de que actualmente ocupa el quinto puesto, con doce puntos en su haber, más otros dos positivos. El Juventud le va a la zaga, con nueve puntos, situado en novena posición. Pese a esta diferencia existente, hay esperanzas de que los de casa continúen superándose y superando también a su contrario de turno.

La alineación prevista en principio es ésta: Juanjo; Amós o Pedrin, Lucio, Felipe; Llanos, Lasen; Sevilla, Larrondo, Terradillos, Moreno y Borja. Con ellos están citados Pecina, Palacios y Cerezo. Estos dos últimos constituyen sendas novedades dentro de la plantilla, al parecer muy estimables. La duda en el puesto de defensa derecho

la motiva la lesión sufrida por Amós, de la que, al parecer, no estaba totalmente repuesto.

Ojalá que el terreno de juego no constituya factor favorable a los visitantes.

SAN JUAN MARVI - EUROPA DELICIAS, EN EL PLAN- TIO

Se disputa hoy la décima jornada de este torneo, en el que los sanjuanistas no han conseguido todavía ni un solo punto. Quiere decirse que es hora de que empiecen a «formalizarse» y a procurar satisfacciones a sus seguidores, que de esta otra forma tienen que terminar por desalentarse del todo. La verdad es que anoche Martínez Yuste contaba con los hombres justos para formar el equipo. Y ojalá que resulten suficientes para una confrontación tan comprometida, dado que el conjunto vallisoletano juega mucho y bien la pelota, según pudimos comprobar en el encuentro que disputaron recientemente, también en El Plantío, contra el Juventud, ante el que salieron derrotados por la mínima diferencia. Lo dicho, el San Juan Marvi tendrá que emplearse a fondo y hacerlo bien. El equipo probable es éste: Bonachia; Olivares, Escalza, Zapi; Quirce, Vicente; Petete, Soto, Irazusta, José y Lalo. También está convocado Pedro.

Este encuentro dará comienzo a las cuatro de la tarde.

Por primera vez la juventud puede votar a la juventud.

No renuncies a ese derecho.

El argentino Bonavena suspendido por melenudo

Durante un plazo de noventa días

Buenos Aires (Afil). — La Comisión de boxeo de esta capital, ha impuesto una suspensión de noventa días al púgil argentino del peso pesado, Oscar Natalio Bonavena, por no haber acatado reiterados llamamientos al orden formulados en relación con la excesiva longitud de cabello que ostentaba en sus últimas presentaciones, situación que se volvió a manifestar en su reciente combate con el brasileño Pires. De allí la decisión de la mencionada Comisión, que ha resuelto también elevar el sumario correspondiente a la «Federación Argentina de Boxeo».

Bonavena se entrena actualmente para la pelea que sostendrá con Cassius Clay, en Estados Unidos el 7 de Diciembre próximo.

NO AFECTARA A SU COMBA- TE CON CASSIUS CLAY

Buenos Aires (Afil). — La suspensión de noventa días im-

puesta a Oscar «Ringo» Bonavena por la Comisión de boxeo de esta capital, por negarse a recortar el pelo, que ahora lleva al estilo «hippy», parece que no afectará a la pelea que disputará el boxeador argentino frente a Cassius Clay.

Bonavena, que combatirá con el ex-campeón mundial de los pesos pesados el próximo 7 de Diciembre, en Nueva York, declaró con buen humor que, más que la decisión de la Comisión, le preocupaba la opinión de su madre, que le ha amenazado con no prepararle su plato favorito si no hace una visita al figaro.

El boxeador argentino manifestó que su madre le había dicho muy seriamente: «La suspensión de la Comisión es completamente justa, y yo no te prepararé ningún plato de «violis» durante 90 días, si no te cortas el pelo».

CAMIONES USADOS DE OCASION

Pegaso «Comet», caja de madera, barato.
Pegaso «Europa», caja de madera, barato
Barreiros gran r-1a con basculante.
Barreiros «Saeta-65» con basculante.

DITASA. — VITORIA, 31. — TELEFONO 203965

PARQUET

COLOCACION EN 24 HORAS

suemo

CARMEN, 8

No es...!

¡Sí es "Cristañola"!



es nitidez de imagen si es calidad única "Cristañola"

"CRISTAÑOLA" asegura su bienestar porque sus superficies, perfectamente planas y paralelas (espesor rigurosamente constante), le proporcionan una visión perfecta, sin fatigar la mirada y sin deformar las imágenes.

"CRISTAÑOLA" protege su tranquilidad y su silencio, ya que por su espesor impide el paso de los ruidos.

"CRISTAÑOLA" es, en definitiva, la única LUNA que se fabrica en España.

claridad "Cristañola", calidad única

Concesionarios en la Provincia de BURGOS

LA VENECIANA, S. A. San Francisco, 119 BURGOS
VIDRIERA BURGALESA Córdón, 5 BURGOS

ES UN PRODUCTO DE CRISTALERIA ESPAÑOLA, S. A.

Exija
la etiqueta
de
garantía



DEPORTES

Se espera hoy una gran entrada en "El Arcángel" para presenciar el Córdoba-Burgos

Juncosa confía en que su equipo seguirá adelante sin perder ningún partido en casa, ante un serio enemigo

Eizaguirre cree que el encuentro será muy disputado

Córdoba. (Por teléfono, crónica especial de "Alfil" para DIARIO DE BURGOS).

El entrenador del Córdoba, José Juncosa, se halla en inferioridad de condiciones respecto a su oponente de turno, Ignacio Eizaguirre, preparador este año del conjunto burgalés y la anterior temporada del Córdoba. Mientras que Juncosa apenas tiene del Burgos otras referencias que las que puede proporcionarle la Prensa, "Iñaki" juega la doble baza de conocer perfectamente a los dos conjuntos, puesto que el Córdoba mantiene básicamente esta temporada la misma plantilla que cuando él lo entrenó la anterior campaña.

—Evidentemente—dice el propio Juncosa a un redactor de "Alfil"—esto es un handicap para mí. Yo apenas conozco al Burgos y en cambio mi colega Eizaguirre conoce bien a los dos equipos. Por consiguiente es claro que estoy en desventaja.

—Y eso, ¿en qué puede traducirse?

—Eso es la teoría, nada más. Después viene el desarrollo del partido y yo confío en que el Córdoba seguirá adelante, sin perder ningún encuentro en "El Arcángel".

En la ciudad existe un buen ambiente para este encuentro contra los castellanos. La iniciativa de los dirigentes cordobeses de montar la "operación campo lleno" parece que está encontrando eco entre los aficionados. Quizá no se llene

absolutamente el estadio, de unas 28.000 localidades, pero sí está asegurada una entrada más que aceptable. La "operación campo lleno" la organiza la directiva, entre la Prensa y la Radio local y entre las peñas y grupos de aficionados, a la vista de la escasa afluencia al estadio local, lo que ha venido originando una alarmante "desolación" en la tesorería del club y como el equipo resulta que realiza los mejores partidos en casa, la directiva piensa que con una buena campaña puede remediarse el problema. En resumen: que la idea está teniendo éxito y el encuentro Córdoba-Burgos de mañana le van a ver bastantes más espectadores que en los últimos domingos.

Seguimos con Juncosa, al que preguntamos si tiene ya decidida la alineación y nos responde: —Anoté usted: Jugarán Molina; López, Mingorance, Verdugo; Rodri, Torres; Manolín Cuesta, Rivero, Cruz-Carrascosa, Diego y Rojas, o sea los mismos que actuaron el domingo pasado en el "Carlos Tardiere". Además he convocado al portero suplente García y a Escalante, Cepas, Totó y Varó.

—¿Confía en que al éxito económico corresponda el éxito deportivo?

—En ello confiamos y ojalá fuera así para que después de derrotar a un serio enemigo como es el Burgos —con los mismos positivos que nosotros y sin haber perdido en casa,

como nosotros— el público se anime y siga llenando el estadio.

Los jugadores locales no se han concentrado para el encuentro. Almorzarán en un hotel de la sierra y desde allí marcharán en autocar hasta el estadio.

LA EXPEDICION BURGALESA

La expedición burgalesa llegó a primera hora de esta tarde a Córdoba. Se aloja en el hotel de "El Cordobés".

Poco después de llegar, nos hemos puesto al habla con el entrenador Ignacio Eizaguirre. —Esta vez le toca hablar como visitante. ¿Qué piensa del partido de mañana?

—Pues le puedo decir que va a ser muy disputado. El Córdoba, al contrario de lo que ocurría el año pasado, esta temporada está más fuerte en casa, lo que quiere decir que nos va a ser muy difícil puntuar.

—A pesar de todo, ¿espera conseguir puntos?

—Es una aspiración obligatoria. De cualquier manera, si obtuviéramos algún punto, ello

AUTO ESCUELA
GESTORIA PARDO
SEGUROS
WINTERTHUR
C. Madrid, 14. T. 2024 75.

supondría un gran triunfo para mi equipo.

—¿Decidida ya la alineación del Burgos?

—Sí, será ésta: Bilbao; Astorga, Raúl, Aramburuzabala; Eder, Nebot; Nájera, Alcora I, Mendiolea, Chomín y Requejo. Como reservas vienen el portero Solana, con Zamanillo, Alcora II y Arzamendi.

El partido dará comienzo a las cuatro y cuarto de la tarde.

HOMENAJE A URTAIN DE LA «PEÑA SOLERA»

Barcelona (Alfil). — «Ahora, cuando ha perdido el título europeo, ahora cuando ha sufrido

TRACTORES
USADOS
REVISADOS
TODAS MARCAS
DITASA
Teléfono 204903
VITORIA, 31

XI Campeonato Otoño de Judo Dará comienzo esta mañana para los participantes infantiles

El día 8 de Diciembre actuarán los mayores interviniendo varios equipos nacionales

Se ha reunido la Junta directiva de la Federación Castellana Norte de Judo para tratar varios asuntos relacionados con la celebración de la undécima edición del trofeo "Campeonato Otoño de Judo".

Entre los acuerdos tomados destaca, que este campeonato será dedicado a los niños y mayores. Los niños tendrán su campeonato a nivel de clubs y en el mismo tomarán parte alrededor de los ciento veinte, todos ellos, como decimos, pertenecientes a los clubs locales.

De acuerdo con la nueva modalidad, recientemente ordenada por la Delegación Nacional de E. F. y D., se hará por las categorías comprendidas en las edades de los participantes, en este caso, cuatro: benjamines, alevines, infantiles y juveniles. Dentro de ellas, se encuentran los pesos que mediante los sorteos quedarán confrontados para los combates. Se ha tenido muy en cuenta, dada la importancia y características de los participantes, el no enfrentarse a unos con otros en los casos que existan grandes diferencias.

Por otra parte y ante la masiva participación en este campeonato, se acordó celebrar el mismo en dos jornadas, para los infantiles. La primera, que dará los resultados hasta semifinales de cada categoría y peso, a celebrarse hoy, con el fin de disputar el próximo domingo, día 22, las finales, toda vez que para este domingo último, se ha programado para todos los asistentes, aficionados o no, un gran programa de exhibiciones entre los que destaca el de equipos femeninos, defensa personal y katas. Al final, la entrega de trofeos, a la que se espera asistan autoridades.

El día 8 de Diciembre, la segunda parte de este importante trofeo "Otoño", dedicada a los mayores. Gran jornada de este deporte, puesto que la organización ha dispuesto un gran despliegue de equipos de diferentes federaciones y, sobre todo, de gran talla a escala nacional. Con los equipos visitantes, que hasta la fecha son cinco, disputarán el trofeo dos equipos de Burgos. El "A", que recientemente consiguió un segundo puesto en Madrid, en el campeonato de clubs, fase sector de la Copa del Generalísimo y otro "B", de no menos importancia.

ACEPTA EL HOMENAJE

Barcelona (Alfil). — El "manager" de Urtain, Umberto Branchini, ha aceptado, en nombre del ex-campeón de Europa, el homenaje que se propone tributar a este la entidad barcelonesa "Peña Solera".

Branchini, que se encuentra en Milán, fue informado telefónicamente del propósito por el presidente de la "Peña", Jorge Boxaderra, y ha contestado con el siguiente telegrama: «Muy agradecidos. Estamos dispuestos a honrar y será formidable empuje para nuestro trabajo hacia grandes resultados deportivos. Umberto Branchini en nombre de José Manuel Ibar «Urtain».

FERNANDO TALLON BATE LA NUEVA MARCA NACIONAL DE JABALINA

Madrid (Alfil). — En las pistas del estadio de Vallehermoso se ha batido el récord nacional de jabalina por el atleta Fernando Tallón, con la marca de 78,04 metros, clasificándose en segundo lugar Gonzalo Julián, con 70,28 metros.

El anterior récord nacional era de 77,30, y estaba en posesión del mismo atleta Fernando Tallón.

Patronato de Apuestas Mutuas Deportivo Benéficas

Delegación de Burgos

Se pone en conocimiento del público que, de conformidad con lo previsto en las normas reguladoras de los concursos, se ha procedido a la anulación del boleto de cuatro apuestas, de la jornada 11.ª, que pudiera tener unido el sello 513.300.

De conformidad con las citadas normas que constituyen las condiciones del contrato, las apuestas que pudiera contener el citado boleto no han sido formalizadas y, en su consecuencia, el apostante que tuviera en su poder el resguardo correspondiente al boleto rescatado anteriormente, puede solicitar del receptor o de esta Delegación el reembolso de la cantidad que debió abonar.

Burgos, 14 de Noviembre de 1970.—EL DELEGADO

BOXEO

Otra actuación triunfal de los púgiles burgaleses

Esta vez a costa del equipo de la Federación Oeste

Climatológicamente hablando, el día de ayer resultó frío y un tanto desapacible, pese a lo cual, fueron numerosos los aficionados que acudieron ayer tarde al frontón de la Deportiva, donde tuvo lugar la segunda reunión, organizada por la Federación Burgalesa de Boxeo. Dio comienzo a las ocho y cuarto de la tarde, compitiendo esta vez con el nuestro el equipo de la Federación Oeste, fueron seis peleas muy competidas en las que nuevamente se puso de manifiesto el buen momento que atraviesan los púgiles locales, que se anotaron cuatro victorias y dos combates nulos. El programa se desarrolló por este orden:

Pesos superligeros. — Jorge (Miranda) y M. Ronda (Burgos, capital), hacen combate nulo.

Pesos moscas. — J. Núñez (Oeste) y Rustán III (Burgos), terminaron también con la misma decisión arbitral.

Pesos plumas. — Chino

(Oeste), pierde por puntos ante Fleta (Burgos).

Pesos ligeros. — Rustán II (Burgos), gana por puntos a Fernández (Oeste).

Pesos superwelters. — Bustó (Burgos), vence por igual resultado a J. Rodríguez (Oeste).

Pesos gallos. — Molledo (Burgos), sumó una nueva victoria, por puntos, ante M. Rodríguez (Oeste).

Queda dicho que todos los combates resultaron muy competidos. Cabría destacar sin embargo, que el mejor fue tal vez el disputado por Bustó y J. Rodríguez, en el que éste último, recibió un serio correctivo, que acusó en el último asalto. También se zurraron de lo lindo Jorge y M. Ronda, contribuyendo a calentar el ambiente desde el principio. Tra ellos, Rustán III evidenció más rapidez e iniciativa que J. Núñez, Y, en definitiva, los restantes burgaleses confirmaron también su superioridad con los triunfos registrados.

El Mirandés irá a Sevilla

Nota oficial del Club Deportivo Mirandés

Se reunió ayer la junta directiva del C. D. Mirandés tomándose entre otros los siguientes acuerdos:

Primera. — Después de un detallado estudio sobre la conveniencia de abandonar o seguir jugando la Copa del Generalísimo, a pesar de las dificultades que presenta el Sevilla al negarse a jugar el día 8, cosa que teníamos previsto; esta junta directiva ha decidido continuar adelante en la Copa del Generalísimo única y exclusivamente en atención a los socios y aficionados buenos, por lo que esperamos sea esta noticia del agrado de todos y sepan corresponder en el partido de vuelta el próximo día 9 de Diciembre en Anduva.

Segunda. — Se trató igualmente de dar la carta de libertad a ciertos jugadores con pocas posibilidades de jugar, entendiendo por otra parte que la actual plantilla es en número excesiva para la economía del club.

Tercera. — Agradecer por medio de esta nota oficial el comportamiento del público durante el partido contra el Valladolid.

El Sevilla Atlético ganó al Licitano por uno a cero

Elche (Alfil). — El Sevilla Atlético ha vencido hoy al Licitano a domicilio, en partido adelantado correspondiente al grupo cuarto de la Tercera División, disputado en el estadio de Altaviz.

El primer tiempo finalizó sin goles, y en la segunda mitad, a los cuarenta y un minutos, consiguió el Sevilla Atlético el único gol del encuentro y de la victoria visitante, en un rápido contraataque. La pelota llegó a Torres que marcó de fuerte y colocado disparo.

VICTORIA DEL ATLETICO MALAGUENO

Málaga (Alfil). — Por 3-2 ha vencido el Atlético Malagüeno al Español de Alicante en partido disputado esta noche en La Rosaleda, correspondiente al grupo cuarto de la Tercera División, con cuyo resultado se llegó al final del primer tiempo.

e invitar a que continúen animando al equipo.

Cuarto. — Poner a disposición de socios y aficionados lotería de Navidad que esperamos tenga la acogida que el C. D. Mirandés se merece.

Quinta. — Nombrar delegado para el partido contra el Calvo Sotelo, a don Guillermo Espallargas.

Sexta. — Comunicar que los jugadores Pérez Navares, Piñuela y Eguaras no podrán actuar el próximo domingo por encontrarse lesionado.

TODO ES MAGICO EN



LOSETAS AUTOADHESIVAS DE FIBRA Meraklon

De venta en:
Hijos de Riu S.L.

General Moia, 9 Teléfono 201749

Baloncesto

Atlético Burgalés Velomoto - Dom Bosco a las doce y media en la Deportiva

Correspondiente al torneo nacional de Tercera División, a las doce y media de esta mañana se disputará en el frontón cubierto de la Ciudad Deportiva el encuentro Atlético Burgalés Velomoto - Dom Bosco, en el que los jóvenes jugadores locales piensan rendir al máximo para alzarse con la victoria. Parece seguro que no podrá contarse con Higuero, por lesión. En cambio, sí que se ha repuesto Cabanas, con el que se cuenta y con quien están citados Marcos, Roda I, Isaac, Goyo, Aparicio, Revilla, Heriberto, Lazcano, Simón y Cortés.

Ayer celebraron el último entrenamiento, acusando hallarse todos en excelente forma.

Teniendo en cuenta que la entrada al frontón será totalmente libre, cabe esperar que sean muchos los aficionados que acudan a dar ánimos a nuestros jugadores.



Moban, seleccionado para presentar la

«NUEVA FRONTERA» DEL MUEBLE

TRESILLOS



Modelos Otoño 1970

Magnífica exposición de tresillos en todas las tapicerías, líneas, modelos, etc.

A PRECIO FINAL DE FABRICA
(Con un importante ahorro que Vd. puede comprobar)

moban

CIUDAD DEPORTIVA MILITAR
«GENERAL YAGÜE»
GRAN BAILE
en SALA DE FIESTAS
HOY, DOMINGO, 7,30 tarde
Amenizado por el conjunto vallisoletano
«NUEVA UNION»



El famoso museo de figuras de cera Madame Tussaud va a presentar sus creaciones estos días en el Spui de Amsterdam. En la foto vemos la reproducción en cera de la Reina Guillermina de Holanda. — (Foto FIEL)

FUNDADO EN 1894

NUESTROS
COLABORADORES

Tres rimas de Bécquer

Por Juan Luis de SIMON TOBALINA

C IEN años nos separamos de aquel día de Diciembre de 1870 en que, al morir Bécquer, empujaba para siempre la mejor lira de nuestro romanticismo. Pero el poeta español, de nombres nórdicos y apellido germánico, vivirá siempre en el recuerdo de cuantos aspiren a expresar con el encanto de la rima el sentimiento exaltado de su querer o de su desamor. Que eso es el romanticismo y eso fue cuando, tardíamente, floreció en la Musa estilizada de Gustavo Adolfo. ¿Quién que es no es romántico? preguntará después Rubén Darío, desde la cumbre de la poesía hispanoamericana del modernismo. Sí, ¿quién no es alguna vez romántico en su amor o en su dolor, en su transitar caminos silenciosos o en su hollar las quejumbrosas hojas caídas de los árboles en los dorados atardeceres del Otoño? «Mientras el corazón y la cabeza, batallando prosigan, mientras haya esperanzas y recuerdos, ¡habrá poesía!». Y romanticismo. Yo quiero evocar hoy al vate que, con su bello decir íntimo y desnudo, cerró, como con broche de oro, el romanticismo español.

«Del salón en el ángulo oscuro, de su dueño tal vez olvidada, silenciosa y cubierta de polvo, veíase el arpa...». Con la prodigiosa rima que así empieza, un fraile inteligente vestido de blanco suscitó en mi adolescencia de estudiante de Preceptiva Literaria mi introducción en el mundo poético de Bécquer. ¡Buena elección! Nunca se aunarán mejor el profundo pensamiento filosófico con la expresión encantadoramente poética que en esta rima becqueriana. ¿Dónde está «la mano de nieve» capaz

de arrancar del arpa abandonada la nota dormida en sus cuerdas? Y cuando —y aquí se encierra un minuto de filosofía— como en las hojas del calendario del Corazón de Jesús— el genio dormido en el fondo de muchas almas oír el «Levántate y anda» ansioso, para resucitar como el Lázaro del Evangelio? He pensado muchas veces si esta rima no debería figurar en la primera página del texto de Pedagogía de los estudiantes de Magisterio.

Será años después, cuando, estudiante de Derecho en una ciudad situada a orillas del Ebro, devoré cada tarde encerrado en la Biblioteca de «los Luises» toda la producción poética y literaria de Bécquer. Y data de entonces mi predilección por la rima más espiritual y más pura en su sencillez, del gran poeta sevillano. Y también la más conocida, recitada y cantada por las gentes —¡por qué no compartir el criterio de la mayoría?— «Volverán las oscuras golondrinas...». Sí, volverán siempre. Y siempre habrá hombres dispuestos a superar a los demás en el querer y en el sufrir. Y mujeres que floren cuando un hombre susurre en su oído: «Como yo te he querido, ¡desengañate!, así no te querrán».

El romanticismo de Bécquer no se detiene en la pura exaltación sentimental del amor contrariado o, tal vez, imposible, en el lamento del corazón herido o simplemente ignorado. Lanza, también, ayes desgarradores de dolor, gritos furiosos de desesperación. «Olas gigantes que os rompéis bramando, en las playas desiertas y remotas, envuelto entre la sábanas de espumas, llevadme con vosotros...». «Ráfagas de huracán...» «nubes de tempestad...» llevadme con vosotros. Pero ni huracanes ni tempestades arrebatarán al poeta. Tampoco las olas del mar. Gustavo Adolfo quedará en la playa desierta con su dolor a solas. Tal vez evocó el sencillo decir poético de Góngora: «Dejadme llorar, orillas del mar». O tal vez adivine la llegada del más grande poeta castellano de nuestro tiempo: Antonio Machado. Del poeta que transido de pena por la muerte de su bien amada esposa, exclamara patéticamente: «Señor, ya me arrancaste lo que yo más quería...». «Señor ya estamos solos mi corazón y el mar». Un mar que invita al llanto sereno y consolador. Sin la exaltación que hace morir tempranamente a los poetas románticos. Sin la desesperación que impulsara a Larra a quitarse la vida, como un Werter de carne y hueso.

Bécquer fue sentimiento, amor, dolor. Y romanticismo. La más sublime expresión del romanticismo poético español.

Si Vd. echa en falta hombres de energía, ahora tiene la oportunidad de elegirlos en las ELECCIONES MUNICIPALES Y DE CONSEJEROS LOCALES.

Carta de MADRID

Por «TACHIN»

FRIO, VIENTO Y UN POCO DE LLUVIA

El pasado año repartió Cáritas 318 millones de pesetas

MADRID.— Ha vuelto el calor. Ha estado en Atenas, donde ha asistido al hermanamiento entre Madrid y Atenas. Viene impresionado de la ponderación urbanística de la capital griega. Ha dicho que «aún hoy el Partenón constituye el centro de las perspectivas de la ciudad». Ha elogiado asimismo a los informadores de la Casa de la Villa el buen funcionamiento de los servicios municipales, especialmente los de limpieza y los transportes públicos. Los problemas de ambas capitales —dijo— no son parecidos, porque, como la población es menor, hay muchos menos coches. En cuanto a la dichosa contaminación atmosférica, en Atenas no existe, porque la industria está más alejada del casco urbano. Una de las principales plazas de Atenas se llamará de Madrid. A ver si encontramos por aquí alguna para corresponder.

Indicadores de nivel de vida y consumo en la sociedad española.

Son crecientes los propósitos hacia una normalización de relaciones con los países socialistas, evidentemente. Hasta el momento, España tiene relaciones a nivel consular con Polonia, Hungría, Rumania y Bulgaria y carece de representantes comerciales en la Unión Soviética, Checoslovaquia, Albania, Yugoslavia y República democrática alemana. Hay conversaciones en curso para renovar los regímenes de comercio con Yugoslavia y Checoslovaquia y se asegura que pronto se producirá el establecimiento de Embajadas con cuatro países del Este.

NOTICIAS BREVES

318 millones de pesetas repartió Cáritas en 1969. —Aumento en el coste de vida, 1 por 100 en Octubre último, según datos del Instituto Nacional de Estadística. —El I.N.I. ha pagado el primer dividendo pasivo, 1.600 millones, correspondiente a la ampliación de capital de U.N.I.N.S.A. —Japón construirá un petrolero de 114.700 toneladas. —Frio, viento y un poco de lluvia. Esto si es Noviembre. Si han acabado los «peranosillos» es nombre de martirologio.

SINCERIDAD DE UN «CACO»

Pamplona (Logos). — En Pamplona, un muchacho perdió su cartera con 700 pesetas y diversos documentos. Dio parte de esta pérdida asegurando que, realmente importante para él, era la documentación. Cuando pasaron unos días, recibió por correo la documentación entre la que encontró una carta anónima. En ella se culpaba al remitente y le decía que aquella noche se hallaba en cinco y que le vinieron los cuartos muy bien para pasar holgadamente el fin de semana, pero que no tenía intención de apropiarse del dinero y que lo iba devolviendo poco a poco.

—¿De qué raza? —le preguntan.
—Uno que esté bien gordito.
—Bueno, le voy a indicar...
—Pero que esté orondo y bien cuidado.
—Conformes, pero, ¿de qué raza?
—De cualquiera, es para una merienda de bodas.
EL BALONCESTO
Dos canastas hablan de una tercera que ha perdido las asas.
—Parece que ha encontrado una nueva situación —dice la primera.
—Sí... juegue en el baloncesto —aclara la segunda.

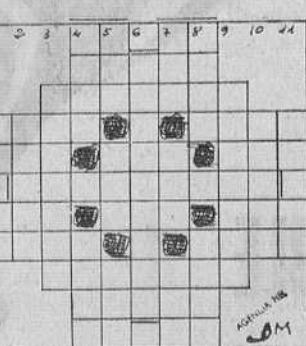
No se vota al amigo, sino al que mejor pueda defender los intereses municipales.



¿Quién tiene los documentos?



Pasando el rato



HORIZONTALES. — 1: Terminación verbal. 2: Posesivo. Espuertas. 3: Preparar un animal muerto para su conservación. 4: Combina metales. Niño pequeño. 5: Sobrinito de Abraham. Yunque de platero. Adverbio de cantidad. 6: Recordar. 7: Preposición. Tratamiento inglés. Semillante. 8: Se atreven. Cabello blanco. 9: Empapar en agua. 10: Atratar. 11: Pronominal. Siglas comerciales.
VERTICALES. — 1: Contracción. Símbolo químico. 2: Papagayos. 3: Arrestar. 4: Continente. Limpio, puro. 5: Cabeza de ganado. Plural de consonante. Período de tiempo. 6: Puleros con exceso. 7: Onomatopeya del reloj. Religiosa. Trompetas chinas. 8: Utilizan. Rostro, semblante. 9: Concluir. 10: Se mantienen a flote. 11: Existe. Artículo.

SOLUCIONES

Al crucigrama:
HORIZONTALES. — 1: Opa. 2: Pose. 3: Alar. 4: Alar. 5: Sisa. 6: Col. 7: Fena. 8: Sol. 9: Dor. 10: Jiar. 11: Bar. 12: Roca. 13: Ajen. 14: Asa. 15: Adela.
VERTICALES. — 1: Orate. 2: Palo. 3: Ojos. 4: Asón. 5: Laca. 6: Lene. 7: Piras. 8: Liceo. 9: Son. 10: Calad. 11: Lapos. 12: Soba. 13: Alas. 14: Raje. 15: Tute. 16: Arel. 17: Adora. 18: Adana.

Al jeroglífico:
...Con sus charlas.

A los siete errores:
1: Cortina. 2: Cortina. 3: Hoja. 4: Prenda que lleva en la mano la señorita. 5: Máquina. 6: Collar. 7: Bigote.

ASPIRANTE

Se celebraba el ensayo de una obra teatral al que asistía el autor, muy destacado, y en el reparto figuraba un aspirante a la gloria de Talía. Este personaje de la comedia aparecía en una escena por el fondo, se adelantaba para do-

HUMOR CHINO

Un individuo entra en una perrería; bueno, en un establecimiento donde se venden canes de todas las razas.
—¿Quisiera un perro —anuncia.

El pulsito nacional

«A LA FRANCESA»

Por EVARISTO ACEVEDO



El escritor hispano siempre vivió desaseado en el aspecto económico. Publicar libros —novelas, biografías, ensayos— proporciona raquíticos beneficios a su autor, salvo escasas excepciones. Para sostenerse con la pluma los escritores han de convertirse en una especie de «criadas cerebrales para todo», escribiendo artículos, dando conferencias, participando en concursos, haciendo quinesos... Algunos, incluso, hasta trabajan en oficinas. Lo cual constituye una «evasión interna de cerebros» que está sin estudiar.

Al perro flaco, ya se sabe, todo son pulgas. Y los escritores, perros flacos de la economía nacional, andan rascándose estos días los picotazos de una nueva pulga: las quiebras editoriales. Media docena de editoriales suspendieron pagos y hay otras —empeñadas hasta las tapas— dispuestas a hacer lo mismo. ¿Quiere decir esto que el plumífero indígena lo hace cada vez peor y sus libros no se venden? Todo lo contrario. Los libros celtibéricos empiezan a venderse mejor que nunca, llegando algunos a segundas, terceras, cuartas y quintas ediciones. ¿A qué viene, entonces, tantas quiebras?

Cosas de lo alto. No de lo alto, en el sentido divino, sino de lo alto en el sentido terrenal. El último Plan de Desarrollo editorial debía expansionarse, pues era una vergüenza por... en Cristóbal Colón, la H... y el 12 de Octubre que los libros suramericanos invadieran nuestro mercado, en lugar de ser los libros españoles quienes invadieran el mercado suramericano. Y como el desarrollo del país necesita diversas cucharaditas de ese aceite de hígado de bacalao que es el crédito oficial, empezase a conceder créditos a las editoriales. Confiados en los créditos que empezaban a recibir, los editores dieron mayor envergadura a sus proyec-

tos, lanzando en 1969 al mercado 13.041 títulos con una media de 9.585 ejemplares por título.

Pero el crédito oficial español tiene unas alternativas que ya las hubiera querido don Rafael Gómez «El Gallo», en su mejor época. Tan pronto firma los contratos, como se corta la coleta. Durante 1969 hubo toda clase de créditos. En 1970, los créditos empezaron a achicarse, a disminuir, a desaparecer en algunos casos... ¿Puede una industria que se expansiona gracias al crédito oficial sostener

esa expansión y pagar facturas cuando el crédito oficial se despidió «a la francesa», sin avisar ni nada? Resulta financieramente imposible. Y las editoriales, empezaron a quebrar.

Al escritorcito español —escritorito valiente— más cuenta le tendría dedicarse a rellenar quinielas. Antes por la censura, por las quiebras editoriales ahora, su destino es permanecer más bien mudo. ¡Menos mal que le queda el recurso de adherirse a los banquetes para que su nombre «suene» de cuando en cuando...!

DIBUJOS CON SIETE ERRORES



Estos dos dibujos son aparentemente iguales. Siete diferencias los separan. Si es usted buen observador debe descubrirlos antes de cinco minutos.

DON CELES

Por OLMO

